



NOVA ГАЗЕТА

№17 (276) Травня 1, 2014, Нью-Йорк

№17 (276), May 1, 2014, New York

МІЖНАРОДНА ПАНОРАМА



**ПАПУ ІВАНА ПАВЛА II
ОГОЛОШЕНО СВЯТИМ**

СТОР. 4

УКРАЇНА СЬОГОДНІ



**ЗАМАХ НА КЕРНЕСА: ЗА НЕПОСЛУХ
ПУТІНУ - КУЛЯ В СПИНУ**

СТОР. 6-7

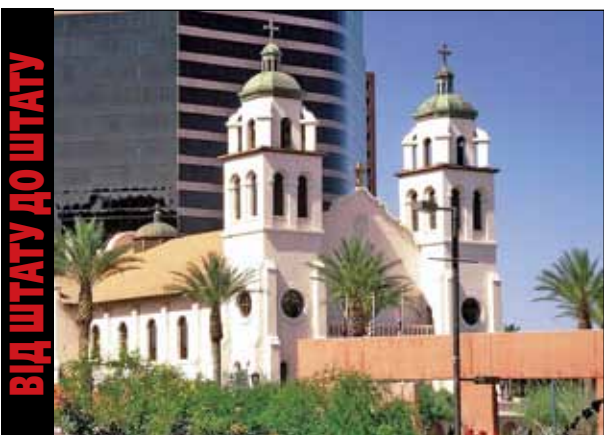
У ГРОМАДІ



**ПРОВІДНА НЕДІЛЯ В УКРАЇНСЬКОМУ
ПАНТЕОНІ**

СТОР. 18

ВІД ШТАТУ ДО ШТАТУ



**ВЕЛИКДЕНЬ У ФІНІКСІ:
СЕРЕД КАКТУСІВ І ПАЛЬМ**

СТОР. 20-21

ДЕНЬ УКРАЇНИ В «НЬЮ-ЙОРК ТАЙМС»



СТОР. 10-11



**ВОЛОДИМИР КЛИЧКО -
НЕПЕРЕМОЖНИЙ!**

СТОР. 23

THE UKRAINIAN INSTITUTE AND KINOFEST NYC PRESENT

ENTHUSIASM

**SOCIAL MOVEMENT IN FILM:
1920'S UKRAINE AND
THE EUROMAIDAN**

MAY 9-11, 2014

Ukrainian Institute of America
2 East 79th Street
New York, NY 10075
212-288-8660

Curated by
Dr. Vitaly Chernetsky
University of Kansas

Featuring
Volodymyr Tykhyy
Producer Babylon'13
film collective

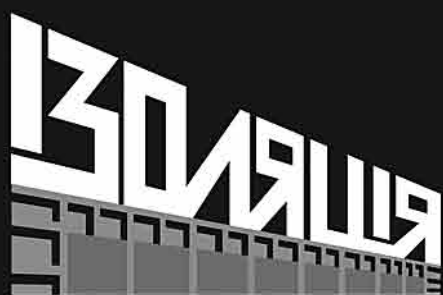
Live in person
Sunday, May 11
DJ Spooky, That
Subliminal Kid



kinofestNYC.org

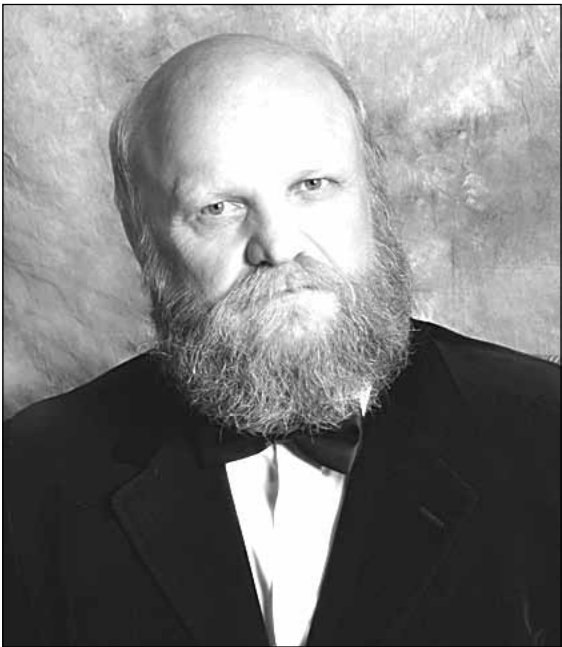


Vertov-Collection
The Austrian Film Museum, Vienna



Sponsored by

IZOLYATSIA
PLATFORM FOR CULTURAL INITIATIVES



65 рядків від редактора

Доброго дня, шановні читачі!

На Міжнародній конференції в Лондоні, на якій обговорювалися шляхи й методи повернення Україні награвованого режимом Януковича, генеральний прокурор України О.Махницький оприлюднив страхотливу цифру – Янукович украв у свого народу 100 мільярдів (!) доларів. 32 мільярда з них він вивіз готівкою (?) на величезних вантажівках до Росії. Саме ці гроші йдуть сьогодні на оплату погромів у Луганській і Донецькій областях, саме на них жирує й розкошує, сховавшись за спиною Путіна, колишній український диктатор.

Йдеться тільки про вкрадене особисто Януковичем та його сім'єю. А були ж ще азарови, арбузови, клименки, германи, ефремови, колеснікови... Були і є олігархи, ціла рать холуїв і лакуз, які також розкрадали, хто як міг, нещасну Україну. Останню свитину з неї здирали й переказували награвоване в офшори. Частина з них втекла до Путіна, але інша частина, неначе нічого й не було, продовжує сидіти у високих владних кабінетах і роздавати інтерв'ю, як нам обличувати Україну. Для них сьогоднішній путінська агресія – немов рятувальне коло. Бо владі не до них – палає Луганщина й Донецщина, Путін заритийся на інші області України.

Під цей шумок численні злодії прагнуть перефарбуватися й прилаштуватися до нової ситуації. І ось вже злодій, на якому немає де печатки ставити, Сергій Тигіпко стає не тільки кандидатом в президенти України, а натягує на себе тогу рятувальника нації, будівничого пограбованої України. А «шоколадний король», один з найхитріших і найпідступніших олігархів Петро Порошенко надуває щокі й удає з себе батька нації.

У всіх цих явищах і тенденціях – смертельна небезпека для України. Бо Петро Порошенко – це аж ніяк не краще, ніж Віктор Янукович. На жаль, цього ще не розуміє більша частина українського суспільства, яка збирається віддати йому свої голоси на президентських виборах 25 травня. Не усвідомлюючи, що цей вибір може обернутися новою катастрофою для України.

На жаль, Україну знову поставлено перед вибором між кепським і дуже кепським. Але у парі «Петро Порошенко – Юлія Тимошенко» остання зробить для України набагато більше корисного, ніж «шоколадний» олігарх. І не тому, що вона чесніша, порядніша чи патріотичніша, ні. А тому, що вона пройшла через таке горнило, після якого людина вже не може лукавити й зухвало красти. Тюрма – це те чистилище, в якому душа людини очищається від бруду й гріха і стає вільною. А вільна душа здатна пізнати істину. «Пізнайте істину – і істина визволить вас», – сказано в Святому Письмі.

Бувають в житті ситуації, коли гроші, багатство, розкіш перестають бути цінностями. Людина переосмислює себе в цьому світі і в неї спадає з очей полудра. Вона раптом доходить висновку, що жила не так, і збирала зовсім не те, що справді є вартісним. Мені здається, що з Юлею Тимошенко в тюрмі відбулися саме такі метаморфози.

А Петро Порошенко живе ще в старій, звичній для нього системі координат. Влада – гроші, гроші – влада... Він намагається вдягнутися в білі одяги, але через них проступає чорний піджак гендляря. Ніколи не битиметься він за Україну з такою самовідданістю і з такою самопошвагою, як буде це робити Юлія Тимошенко. Бо він залишається олігархом. А олігарх – це не тільки статки, це діагноз. Людина, уражена наживою, не здатна на очищення без чистилища страждань, горя й випробувань. Така людина прагне влади, щоб конвертувати її в гроші. І в цьому велика загроза для України.

З пошаною до вас,
Валентин Лабунський –
головний редактор «Нової газети»

НАГОЛОСИ Й АКЦЕНТИ

Українська влада намагається повернути контроль над містами Донбасу, в яких діють озброєні сепаратисти. Цій проблемі було присвячене позачергове засідання уряду, яке розпочалося ввечері 30 квітня. На Банковій визнають, що не контролюють кілька міст Донецчини та Луганщини, і намагаються не допустити поширення екстремізму на інші регіони. Між тим, українські спецслужби затримали декількох екстремістів, які планували захоплення влади в



КРЕМЛІВСЬКА БАЦИЛА: ЯК З НЕЮ БОРОТИСЯ?

За травневі свята Путін наказав перетворити весь Схід і Південь України на царство безладу

містах південної України. Експерти наголошують, що повернути контроль над Донбасом Київ повинен до 11 травня, на яке сепаратисти призначили так званий референдум. Можливості виходу з кризи на сході України обговорив 30 квітня з керівниками областей та силовиками і виконувач обов'язків президента Олександр Турчинов. Він визнав, що Київ фактично не контролює частину Луганської та Донецької областей, однак, за його словами, влада робить все, щоб відновити цей контроль. Зокрема, були звільнені з посад керівники місцевих силовиків, яких підозрюють у саботажі під час заворушень та захоплення адмінбудівель. Окрім того, влада віддала низку наказів, які мають допомогти подолати сепаратизм на Сході. «Ми віддали наказ щодо формування в кожній області батальйону самооборони», – заявив, зокрема, в. о. президента. За словами Турчинова, диверсійні групи, якими керують з Росії, мають завдання упродовж травневих свят дестабілізувати ситуацію в Харківській, Одеській, Дніпропетровській, Запорізькій, Херсонській та Миколаївській областях. Щодо цього – в. о. президента посилається на дані розвідки.

Олександр Турчинов звернувся до керівників областей та силовиків з вимогою підготуватися до протидії диверсіям, однак попросив не сіяти паніку й «забезпечити спокій та відпочинок громадян».

Відкриваючи вечірнє засідання уряду 30 квітня, прем'єр Арсеній Яценюк відзвітував, що провів нараду з силовими відомствами, і закликав їх задіяти на свята всі сили і засоби для захисту громадян. За словами Яценюка, уряд у найближчі години ухвалить рішення про створення територіальних штабів оборони і надасть для них необхідне фінансування. Тим часом, секретар РНБО Андрій Парубій виїхав на Одещину, де вже провів нараду з силовиками щодо протидії сепаратизму. Саме цей регіон, на думку багатьох фахівців, може стати наступною мішенню диверсантів, оскільки контроль над ним дасть змогу Кремлю зв'язати Крим з материковою Україною та невизнаною Придністровською республікою. Раніше СБУ в Одесі затримало терористичну групу, яка планувала,

зокрема, побиття ветеранів міста під час травневих свят. Як зізналися затримані – з метою створення картинки для російського телебачення. Ав'ятницю в Службі безпеки України повідомили, що в місті Мелітополі Запорізької області затримали організатора диверсії. «Першого травня ця особа планувала організувати масові заворушення на центральних вулицях Мелітополя з подальшим захопленням адміністративних приміщень органів державної влади», – повідомили в СБУ. Ближче до вечора силовики затримали двох громадян, які за вказівками з Москви мали намір днями організувати заворушення в Харкові.

Проблему сепаратизму на Сході України треба за будь-яку ціну розв'язати до 11 травня, оскільки на цей день озброєні екстремісти призначили так званий «референдум» про відокремлення Донбасу від України. Таку думку висловив журналістам директор Центру військово-політичних досліджень Дмитро Тимчук. «Наразі ми можемо діяти в українському правовому полі, – зазначає він. – Якщо референдум відбудеться – його результати визнає Росія, і тоді вона йтиме на будь-які кроки для реалізації результатів референдуму – аж до військового вторгнення. Є негативні чинники, які заважають українській владі діяти. Серед них – ризик російського вторгнення, якщо будуть жертви. Хоча нині в адміністрації президента заявляють, що антитерористична операція триватиме незалежно від цього ризику. А головне – що керівники силових підрозділів забороняють своїм бійцям стріляти, навіть у випадках, у яких це передбачено статутом та українським законодавством». Але зараз, коли сепаратисти масово взяли до рук зброю – без загибелі людей розв'язати цю ситуацію вже неможливо, констатує Тимчук. Подібну думку висловив у ефірі Громадського ТБ і радник виконувача обов'язків президента, колишній міністр внутрішніх справ Юрій Луценко. За його словами, ще не пізно відновити контроль влади на Донбасі. Українська влада в цілому діє правильно для стабілізації ситуації на Сході України, однак їй заважає саботаж на місцях, пояснив експерт корпорації стратегічного консалтингу «Гардарика» Костянтин Матвієнко. «З формальної точки зору влада все

робить правильно, але із запізненням. Вона не може вповні реалізувати свої рішення через те, що середня і нижча ланка працівників, зокрема і силових структур, займаються саботажем. Маємо новий тип війни, без фронту і тилу, коли супротивник інтегрований в український соціум, як бацила. Роль імунітету мають виконувати силовики, але вони не можуть з цим впоратися», – вважає Матвієнко. За словами експерта, вирішальним чинником у протистоянні має стати самоорганізація українського суспільства. В цьому контексті фахівці схвально оцінюють ініціативи окремих політиків з формування народних дружин та інші кроки, які заохочують українців протидіяти сепаратистам.

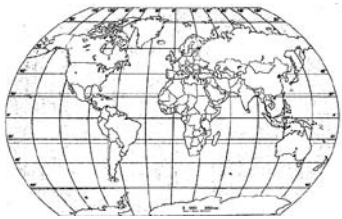
У зв'язку з вкрай тривожною ситуацією, яка складається в Україні, до народу звернулися моральні авторитети нації – академік, директор Інституту філософії НАН України Мирослав Попович, кардинал Любомир Гузар, колишній політв'язень, письменник, філософ Євген Сверстюк та професор, один із засновників Всесвітнього економічного форуму в Давосі, член Римського клубу Богдан Гаврилишин.

«Страхотлива небезпека нависла нині над незалежною Україною – це російська загроза. Окупація Криму поховала фальшиве «братерство». Перед нами ворог, який ненавидить будь-який вияв незалежного українського мислення і кожного, хто на нашій землі прагне добра Українській державі», – вважають автори звернення та закликають усіх пам'ятати: тільки ми самі здатні захистити себе. «Якщо народ не боронить себе самостійно, то ніхто у світі не стане на підтримку такого народу».

На думку моральних авторитетів українського народу, українцям нині важливо зберегти рішучість і мобілізованість Майдану: «Супроти будь-яких загроз ми зобов'язані зробити сильну державу, де не буде брехні, обману і компромісів з національною безпекою, демократією, ідентичністю та інтересами. Але найголовніше сьогодні, найактуальніше – це дати відсіч російському агресорові, який вже сіє на нашій землі зло і хаос, проливає невинну кров, дезорієнтує населення, переодягнувшись у донбасівського погромника».

Дмитро Гнип
Фото Reuters

МІЖНАРОДНА ПАНОРАМА



У Ватикані Папа Римський Франциск проголосив минулої неділі, 27 квітня, святими двох своїх попередників – Івана Павла II та Івана XXIII. Урочисту месу допомагав служити почесний Папа Бенедикт XVI. На церемонії були присутні глава УГКЦ Святослав Шевчук та голова Конференції Римо-католицьких єпископів України Мечислав Мокшицький. Урядову делегацію України очолює в.о. міністра закордонних справ Андрій Дешиця.

На площі Святого Петра і прилеглих до неї вулицях зібралися понад мільйон прочан. Над натовпом майоріли прапори різних країн, з-поміж яких помітні були й українські синьо-жовті знамена. За подією через електронні медіа спостерігали два мільярда землян.

Святий Папа Іван Павло II (в миру – Кароль Войтила з Польщі), названий «великим папою», помер 2005 року. Цей понтифік прославився, зокрема, сміливою діяльністю в часи «холодної» війни. Він очолював Святий престол протягом майже 27 років. Вважається, що саме він та президент США Рональд Рейган зруйнували світову комуністичну систему.

ПАПА ІВАНА ПАВЛА II ТА ІВАНА XXIII ПРОГОЛОШЕНО СВЯТИМИ



«Великий» і «добрий» Папи стали святими

Святий Папа Іван XXIII (в миру – Анджело Джузеппе Ронкаллі, уродженець Італії), відомий реформатор церкви, помер 1963 року. Він увійшов в історію як «добрий Папа».

Світові медіа називають урочистості 27 квітня «неділею чотирьох Пап»: вперше в історії церкви два Папи занесли до лику святих двох своїх попередників.

Під час церемонії Франциск прочитав латиною: «Ми признаємо і визначаємо благословенних Івана XXIII та Івана Павла II святими». До Ватикану прибули більш ніж 100 іноземних делегацій, понад 20 глав держав і урядів, а також глави королівських сімей.

Івана Павла II представили до лику святих усього через дев'ять років після його смерті. Коли Папа помирав, натовпи віруючих благає: «Santo subito!» («Визнайте його святим негайно!»).

ТРАГЕДІЯ В ПІВДЕННІЙ КОРЕЇ



Унаслідок трагедії поблизу південно-кореєського острова Чеджу загинуло сотні молодих людей, які ще не почали самостійного дорослого життя

У Південній Кореї продовжують витягувати трупи потонулих старшокласників, які загинули 16 квітня після того, як паром «Севол» перекинувся неподалік курортного острова Чеджу. На судні перебували 476 осіб – переважно школярі старших класів, які прямували на острів з порту Інчхон, що на заході Південної Кореї.

Судно спочатку завалилося на бок, а потім почало стрімко тонути. Люди намагалися вибратися нагору – на найвищі точки корабля, але це було нелегко.

Точно підтверджено загибель 150 осіб, але водолази продовжують піднімати тіла загиблих. Зниклими безвісти вважаються 152 особи.

Команду судна різко розкритикували за те, що їй не вдалося врятувати людей. Капітану і кільком іншим членам екіпажу висунули звинувачення у недбалості під час евакуації пасажирів.

Як вдалося з'ясувати агентству Reuters, перший сигнал про лихо на борту паром надійшов з мобільного телефону одного із школярів, який тремтячим голосом повідомив екстреним службам про те, що відбувається. Після цього рятувальники отримали ще близько 20 дзвінків від дітей.

Повідомлення і дзвінки пасажирів паром, опубліковані раніше, свідчать, що люди по-

трапили в пастку у переповнених коридорах і не могли врятуватися.

Деталі того, що відбувалося в момент трагедії на капітанському містку, з'явилися після того, як берегова охорона випустила розшифровку останніх переговорів екіпажу з берегом. Із цих записів випливає, що на борту під час катастрофи панувала паніка.

Команду паром тричі просили упевнитися, що всі пасажирі одягнули рятувальні жилети, проте член екіпажу у відповідь раз за разом питав, коли з'являться рятувальні судна і чи потрібно починати евакуацію.

Капітан судна 68-річний Лі Чон Сок, якого заарештовано, заявив, що затримка в евакуації була пов'язана з побоюваннями, що людей може винести в океан. Капітан, якому загрожує довічне ув'язнення за недбалість, раніше попросив вибачення у родичів жертв. Утім, вони цих вибачень не прийняли, оскільки стало відомо, що Лі Чон Сок, рятуючи свою шкуру, одним з перших покинув паром, видавши себе за одного з пасажирів.

Трагедія біля острова Чеджу спричинила політичну кризу в Південній Кореї. Під шквалом критики був змушений подати у відставку прем'єр-міністр країни Чон Гон Вон.

ЯК ПОВЕРНУТИ УКРАЇНІ ВКРАДЕНЕ ЯНУЧАРАМИ

У Лондоні 29-30 квітня відбулася міжнародна конференція, мета якої – надання допомоги уряду України для повернення коштів, викрадених колишніми можновладцями.

До участі в конференції було запрошено високопоставлених офіційних осіб із США та Великої Британії, юристів, прокурорів, фінансових експертів та законодавців з 35 країн і десяти міжнародних організацій. Український уряд на форумі в Лондоні представляли в.о. генерального прокурора Олег Махніцький та міністр внутрішніх справ Арсен Аваков.

«Спираючись на наш досвід у сфері повернення активів, цей форум надасть практичну допомогу українському уряду в плані пошуку і повернення коштів, викрадених при Януковичі, а також у здійсненні політичних і економічних реформ», – заявила на форумі міністр внутрішніх справ Великої Британії Тереза Мей.

На прес-конференції у день відкриття форуму Арсен Ава-



Янукович та його камарилья ошукали й обікрали український народ на десятки мільярдів доларів

ков заявив, що представники поваленого режиму Януковича вкрали в держави десятки мільярдів доларів, а генпрокурор США Ерік Голдер, який також прибув на форум, сказав, що суми виведених Януковичем та його оточенням через офшори коштів обчислюються багатьма мільярдами доларів.

Лондонський форум мав на меті продемонструвати со-

лідарність України з боку міжнародних фінансових установ та західних урядів, особливо беручи до уваги те, що Лондон є ключовим фінансовим центром і міжнародним майданчиком для багатьох російських та українських олігархів.

«Повернення активів буде нелегким завданням, але воно не є неможливим. Ми наполегливо працюватимемо, розслідуючи всі версії незалежно від їхнього походження, – сказав на конференції Ерік Голдер. – На нашому боці – експерти і досвід. Ми вже показали, що можемо долати такі перешкоди. Ми налаштовані рішуче і зрештою досягнемо успіху. Але на це піде час».

Генеральний прокурор України Олег Махніцький заявив на конференції, що «організоване злочинне угруповання на найвищому рівні на чолі з колишнім президентом Януковичем викрало в українського народу десятки мільярдів доларів».

У КЕНІЇ УЗАКОНЕНО ПОЛІГАМІЮ

Президент Кенії Угуру Кеніа-Та підписав 29 квітня закон, який дозволяє полігамію. Цей закон, ухвалений кенійським парламентом на початку квітня, викликав бурю дебатів, оскільки всупереч традиції чоловіку віднині не потрібна згода його дружин для того, щоб привести в дім нову жінку. Окрім цього, закон знімає будь-які обмеження на кількість дружин для одного чоловіка.

Серед прогресивних аспектів закону можна відзначити встановлення мінімального віку для шлюбу – 18 років, а також вимогу реєструвати кожне весілля. Правозахисні організації Кенії закликали президента не підписувати цей законопроект,



Нестачу наречених у Кенії вирішили просто – дозволили кожному чоловіку мати необмежену кількість дружин

позаяк полігамія утискує права жінок. Церква також витупила проти узаконення багатожонства.

Прихильники нового закону кажуть, що полігамія дозволить обмежити поширення венеричних захворювань і зменшить масштаби проституції. Окрім того, вона дасть можливість великій кількості жінок, яких у Кенії

більше, ніж чоловіків, пізнати радість материнства.

Деякі критики закону, наголосивши на його дискримінаційному характері, рекомендували уряду дозволити заодно жінкам заводити собі необмежену кількість чоловіків.

Підготував
Хома Мусієнко

СВІТ ПРО УКРАЇНУ

Світові медіа не полишають української тематики. Минулого тижня було багато як репортажів із українських «гарячих точок» на Сході, так і статей-коментарів експертів, істориків, журналістів щодо місця України на мапі Європи. Західні журналісти дивуються, як легко сепаратисти захоплюють державні будівлі на Луганщині й Донеччині й роблять висновок, що причина цього не тільки в діяльності засланих Птуїними диверсантів і підбурювачів, а й в підкупі тамтешніх спецслужб. Бо Путін кидає сьогодні на Схід України не тільки своїх озброєних до зубів головорізів, які мають досвід проведення геноциду в Чечні, а й колосальні кошти для підкупу міліціонерів і есбеушників.

Читаючи світові ЗМІ, впадає у вічі, що на Заході в ставленні до української кризи не все так однозначно. Там є доволі впливові сили, які вважають,

разку Росії в 1991 році цілком неправильними методами. Але він не загрожує Німеччині. Якщо твердість проти Путіна має бути, то не такою, що дозволила б обірвати нитки розмови», – додає він.

Як пише Крауель, німці також бояться, що Україна є для США лише пішаком на шахівниці і що Вашингтон не вагаючись ним пожертвує, якщо це буде необхідно.

На його думку, розумною метою у цій ситуації було б розділити Україну за прикладом Німеччини. «Поділити Україну на конференції ООН на держави таким же мирним шляхом, з яким прийшла німецька єдність, і зробити все, щоб росіяни були більш задоволені в країнах Балтії – це було б розумною метою», – вважає Крауель.

«Якщо Росія різко відкине це, і, навпаки, просто вторгнеться в Україну, лише тоді НАТО могло б вступити в гру. Лише тоді страхи поляків і балтійців зрозуміє Німеччина; вона сама достатньо натер-

шеному минулого місяця, які підпадають під санкції США було також ім'я Геннадія Тимченка – власника частини активів у компанії Gunvor Group. У повідомленні міністерства фінансів США, зокрема, йшлося про те, що Володимир Путін може мати інвестиції у Gunvor, або, можливо, має доступ до фондів компанії.

США та ЄС оголосили про другий етап санкцій проти Росії, проте поки що ані американський уряд, ані Єврокомісія не наважуються застосувати санкції безпосередньо проти президента Росії. «Чинники кажуть, що не робитимуть цього найближчим часом, оскільки, на їхню думку, накладати санкції особисто на главу Росії рівнозначно «атомній» ескаляції», – пише видання. Тим не менше, дорогі годинники та різноманітні чутки вже давно привертають увагу до багатства Путіна, яке, втім, поки що ніхто не довів.

ЦРУ в 2007 році підготувало таємний звіт з підрахунками статків Путіна, який ні-



ДРАНХ НАХ ВЕСТ

що принцип непорушності кордонів – це вчорашня мантра, яка сьогодні вже не діє. Більше того, там є впливові сили, які вважають, що Захід повинен віддати Україну на розтерзання Росії, аби Путін не чіпав Західну Європу.

У німецькій газеті **Die Welt** у відповідь на статтю американсько-польської письменниці та знаної журналістки Ен Еплбом «Німці, ви мали б знову навчитися стримуванню», де вона критикує німців за надто окрему та слабку позицію Німеччини щодо Росії, з'явилася відповідь німецького журналіста Торстена Крауеля. «Європа повинна діяти об'єднано. Німеччина має зрозуміти, що дипломатія – це не все. Розмовляти з Росією більше немає користі, оскільки Росія прагне дестабілізувати ЄС та НАТО», – пише Еплбом. «Друга світова війна закінчилася не завдяки дипломатії», – наголошує вона.

На її закид у бік німецької дипломатії та німців вирішив відповісти оглядач видання Торстен Крауель. За його словами, німці досі вдячні Росії. «На їхню думку, не тільки Америка самостійно посприяла об'єднанню Німеччини, але в першу чергу Росія відмовилася від НДР. Для багатьох це був вирішальний крок, без якого Америка не змогла б нічого зробити», – пише Крауель.

«Так, Україна має право на свободу і незалежність. Але Путін не Гітлер в очах більшості німців. Він не хоче підкорити Європу чи знищити певну групу людей. Він хоче змінити по-

пілася страху до 1989 року», – додає він, проте забуває нагадати, що збільшувати оборонні бюджети країн НАТО, як це пропонує Еплбом, у разі вторгнення Росії на територію України буде вже пізно.

Тімоті Снайдер написав статтю для **The Guardian** щодо становища євреїв в Україні та небезпеки російської пропаганди, яка широко спекулює цим питанням. Він ще раз нагадує, що українські євреї були активними учасниками Майдану і не хочуть жодного захисту з боку Росії, як про це говорить Володимир Путін. Історик відзначає, що євреї можуть стати жертвою, але в разі окупації, і жертвою саме окупантів, як і самі українці, адже вже є повідомлення про складне становище кримських татар та інших меншин на окупованих Росією територіях, як от Крим.

The New York Times намагалася знову підрахувати статки російського президента Володимира Путіна у своїй статті «Санкції розкривають пошук секретних статків Путіна».

«Протягом багатьох років підозра, що Путін має секретні статки, інтригувала політологів, аналітиків, представників опозиції, журналістів і спецслужби, але не піддавалася на їхні зусилля, аби її розкрити. Припускають, що Путін може управляти \$40 млрд. доларів або навіть \$70 млрд., що теоретично робить його найбагатшим главою держави у світовій історії», – пише видання. Інтерес до статків російського президента з'явився знову, оскільки в списку осіб, оголо-

коли не оприлюднювався, як кажуть чиновники, які його читали. Оцінка, за їхніми словами, значною мірою збігається з пізнішими твердженнями, зробленими публічно російським політологом Станіславом Белковським, який заявив, що Путін ефективно контролює вклади в Gunvor, Газпромі і Сургутнафтогазі, що становлять приблизно до \$40 млрд. на той час», – пише видання.

Оскільки 26 квітня згадували річницю Чорнобильської катастрофи, то видання не оминувало увагою цю дату і опублікувало велику інтерактивну статтю про будівництво об'єкту «Укриття».

Президент Броніслав Коморовський зустрічався з Папою Франциском. Доволі довга, як на насичений графік президента, за спостереженнями журналістів, зустріч, тривала 25 хвилин. На пресконференції після польський президент та папа Франциск повідомили, що говорили також і про Україну.

В цілому, попри те, що темою минулих вихідних для польських медіа стала канонізація Папи Івана Павла II, вони багато писали і про події в Україні. У польських журналістів, зокрема, цікаві репортажі з місця подій.

Так, у виданні **«Polska. The Times»** з'явився репортаж Бояна Пацевського та Метью Кемпбела «Іх вербують за горілку і гроші. Повзуча війна у східній Україні».

«Російська пропаганда не марна. На сході України вона явно перемагає українські ра-

діо- й телевізійні програми. У той же час російські телеканали там дивляться «на ура», особливо радянські військові фільми. Мета – розбудити фальшивий радянський патріотичний дух у регіоні, який Кремль називає «ближнім зарубіжжям», – пишуть журналісти **Polska. The Times**.

«Журналістам вдалося поговорити з представниками української розвідки і останні їм розповіли, що російські агенти вербували розчарованих відставних українських військовиків, які живуть на дуже малі пенсії. Колишнім українським військовикам і безробітним пропонують за гроші працювати на контрольно-пропускних пунктах сепаратистів. Сепаратисти також забезпечують їх безплатною випивкою», – пишуть вони.

Журналіст німецької газети **Frankfurter Allgemeine Zeitung** Райнгард Везер у своїй статті робить висновок, що «Москва не хоче ані співпраці, ані якогось діалогу; вона хоче ескаляції конфлікту й шукає будь-яку причину, щоб зірвати президентські вибори в Україні». Тому, на його думку, не вагаючись, пора застосувати третій пакет санкцій проти Росії. Проте, цього буде недостатньо також. Потрібна всеохоплююча, повна ізоляція, відмова від російських нафти й газу, заборона будь-якого імпорту й експорту. Тільки тоді Путін може зупинитися.

«Водночас, Захід повинен підтримувати Україну більш рішуче, ніж раніше. Чи цього

достатньо, щоб зупинити Путіна – немає впевненості. Одержимий «збиранням земель», він не зупиниться ні перед чим. Так як Гітлер свого часу – навіть перед явною катастрофою для Німеччини він вперто посилав на фронт нові й нові жертви. Так і Путін – заради ідеї «фікс» він ладен запалити на планеті термоядерну пожежу. Тому якісь там санкції для нього це ніщо. Останні кілька тижнів показали, що він не боїться навіть дуже великих втрат у економіці. На жаль, Захід цього до кінця не розуміє. Він все ще вірить, що Путіна можна налякати заборонами на в'їзд до США та ЄС кільком російським чиновникам. Так само, як він не розуміє, що давно вже йдеться більше, ніж просто про Україну; і також не тільки про Молдову та Грузію, які могли б бути наступними жертвами. Якщо ЄС і НАТО не покажуть нині, що вони мають рішучість протистояти агресії Кремля силою, то може статися, що ми повинні будемо заплатити ще вищу ціну. Після України, в цьому сьогодні немає жодних сумнівів, Путін по-суне далі на Захід і першими його жертвами в євросоні можуть стати країни Балтії, де він також використовує свою «п'яту колону» – тамтешнє російськомовне населення. Якщо в Гітлера був план «Дранх нах Ост», то в Путіна сьогодні є план «Дранх нах Вест», – пише Райнгард Везер.

Підготувала
Ольга Ворожбит
Колаж із сайту www.liveinternet.ru

УКРАЇНА СЬОГОДНІ

Східну Україну продовжує сколотити. Зусилля Путіна й аморфність київської влади дають свої плоди – нормальне життя в цьому регіоні України абсолютно паралізоване. То в одному, то в іншому місті Луганської й Донецької областей очманілі від безкарності сепаратисти, які до нинішніх подій були простими жлобами-алкоголіками, захоплюють державні будівлі, обирають «народних» мерів і навіть начальників міліції. Так, у Луганську, біля будівлі обласного управління міліції сепаратисти обрали минулої неділі так званого «народного начальника міліції». Раніше у цьому ж місті відбувся штурм будівлі місцевого управління міліції з вимогою відставки начальника управління, внаслідок чого головний міліціонер Луганська Володимир Гуславський боягузливо подав рапорт про відставку. Після цього один із сепаратистів забрався на дашок над входом до будівлі і почепив там прапор Росії. У вівторок, 29 квітня, сепаратисти взяли також штурмом будівлю Луганської обласної держадміністрації. Раніше проплачені Путіним і Януковичем сепаратисти захопили будівлю Луганської обласної прокуратури.

Ще раніше бійці Нацгвардії України, які були заблоковані в будівлі Луганської облради агресивно налаштованими особами з проросійською символікою, погодилися повернути зброю в збройову кімнату.

Таке саме безмежжя твориться і в Донецьку, де тамешні путінці заблокували вихід в ефір українських телеканалів, натомість «врубивши» для одурманювання місцевого населення путінську телепропаганду.

Цілий місяць російські диверсанти розкачують, як хочуть, Донбас. Повністю захоплено 120-тисячне місто Слав'янськ, хаос у Горлівці, Краматорську та інших містах регіону. В Донецьку минулої неділі пропутінські бандити напали на мітинг за єдину Україну й по-звірячому, металевими трубами побили його учасників. Атакуються військові частини, склади, об'єкти інфраструктури. Стало відомо, що сепаратисти захопили в полон трьох офіцерів елітного підрозділу СБУ «Альфа», побили і зняли для приниження з них штани.

Для всіх сьогодні очевидно, що київська влада не справляється з організованою Путіним страхіливою вакханалією. Необхідні термінові кадрові зміни – потрібен новий міністр внутрішніх справ (можливо, Авакова слід замінити Луценком), новий голова СБУ, новий міністр оборони і, головне, нові начальники міліції й СБУ на місцях.

В. о. президента України Олександр Турчинов, схоже,

це розуміє й намагається бо-дай щось вдіяти. Він вимагає терміново звільнити керівників обласних управлінь внутрішніх справ Луганської та Донецької областей. Про це йдеться у заяві, розповсюдженій 29 квітня його прес-службою.

«Події на Сході нашої країни засвідчили бездіяльність, безпорадність, а іноді й злочинну зраду працівників правоохоронних структур в Донецькій та Луганській областях», – вважає Турчинов. На його думку, «це одна з головних причин низької ефективності та малорезультативності дій українських силових структур по боротьбі з тероризмом».

як провести повне оновлення міліції та СБУ на Сході країни», – підкреслив Турчинов. «Ті підрозділи, які без опору здали свої управління терористам, які неспроможні захистити життя та безпеку людей та вжити дієвих заходів, аби зупинити терористичну загрозу, мають бути повністю оновлені», – вважає він.

«Щоб сформувати оновлений та дієвий склад підрозділів МВС та СБУ, нам потрібна допомога українських патріотів, особливо тих, хто проживає на Сході України. У першу чергу це стосується Донецької та Луганської областей», – заявив Турчинов.



Міський голова Харкова Геннадій Кернес дістав за непослух Путіну кулю в спину

ЗА НЕПОСЛУХ ПУТІНУ – КУЛЯ В СПИНУ



Путінські «орли» забивають трубами учасника маршу за єдність України в Донецьку 28 квітня

«Це важко визнавати, але це дійсно так. Переважна більшість силовиків на Сході не здатна виконувати свої обов'язки щодо захисту наших громадян», – заявив в. о. президента. Він зазначив, що в Донецьку та Луганську вже призначені нові керівники СБУ, а також проведена повна заміна керівництва спецпідрозділу «Альфа».

«Я також вимагаю від міністра внутрішніх справ звільнити керівників обласних управлінь внутрішніх справ Луганської та Донецької областей», – звернувся Турчинов.

«Будуть звільнені всі представники силових структур на місцях, які не здатні виконувати свої професійні обов'язки. Ті, так звані «правоохоронці», які зрадили Україну та почали співпрацювати з терористами, відповідатимуть перед законом», – додав він.

«Ситуація в Донецькій та Луганській областях показала, що в нас немає іншого виходу,

«Таке ваше рішення потрібне країні, щоб відновити безпеку громадян та вжити дієвих заходів для припинення терористичної загрози. Це саме той крок, який дозволить нам захистити країну в цей складний час», – додав він.

Турчинов також повідомив, що в центральному апараті МВС та СБУ будуть відкриті «гарячі лінії» для запису добровольців, «в першу чергу, це стосується тих, хто має досвід служби в правоохоронних органах та Збройних Силах України».

«Якщо в цих регіонах силові структури не здатні працювати, ми маємо їх відновити і забезпечити спроможність виконувати завдання із захисту правопорядку. Вірю, що разом ми зможемо захистити країну», – йдеться у заяві в. о. президента.

Розпочинаючи нинішню вакханалію після зухвалого загарбання Криму, Путін насамперед робив ставку на Харків. Адже

це не тільки друге за кількістю населення місто України, а й її колишня столиця. Загарбавши Харків, він отримав би форпост для загарбання всієї Східної й Південної України.

Однак ставка на парочку Доду й Гепа (так у народі називають колишнього губернатора Харківської області Михайла Додкіна й мера Харкова Геннадія Кернеса) виправдалася тільки наполовину. У фарватері путінської політики зголосився йти лише Дод. Хитрий же Гепа швидко зметував, що в разі відходу Харкова до Росії його можливості будуть різко обмежені, позаяк московські бізнес-акули наклали лапу на всі грошові потоки Харкова, якими досі на свій розсуд, як їм заманеться розпоряджалися Дод і Гепа. А зметувавши, оголосив, що виступає за єдину й неподільну Україну й наведення порядку не тільки в Харкові, а й в усій Україні. Така позиція харківського мера різко поламала

плани Путіна в регіоні. Стало очевидно, що Харків дедалі сильніше відходить від сепаратизму, а це, в свою чергу, означало б, що план Путіна по загарбанню Східної й Південної України зазнає краху.

Численні політологи прогнозували, що «зрада» Кернеса дорого йому обійдеться. І як у воду дивилися. Опівдні минулого понеділка на мера Харкова було здійснено замах.

«Харківський міський голова отримав вогнепальне поранення в спину. Нині він перебуває у лікарні невідкладної допомоги на операційному столі. Лікарі борються за його життя», – було сказано в повідомленні прес-служби Харківської міськради. «Замах стався в районі Белгородського шосе. Міський голова в цей час їхав на велосипеді», – додали пізніше в повідомленні.

Заступник голови Харківської облдержадміністрації Юрій Сапронов написав на своїй сторінці в фейсбуці, що Кернес отримав важке поранення. «Стріляли в спину з лісу. Поранення важке. Пробита легеня й печінка навиліт», – написав він.

Станом на 1:50 дня понеділка Кернесу було зроблено операцію. Професор Валерій Бойко, який оперував Кернеса, заявив, що в нього важкий стан. Бойко уточнив, що в Кернеса – важке торакоабдомінальне поранення з ушкодженням грудної клітки й черевної порожнини, із кровотечею й шоком. За словами професора, кровотечу зупинено, із шоком борються лікарі-реаніматологи.

Пізніше стало відомо, що Геннадія Кернеса літаком терміново доставили на лікування до Ізраїлю.

Однією із версій замаху на мера Харкова, яку розглядає МВС, є помста з боку сепаратистів. Про це заявив заступник міністра внутрішніх справ України Сергій Яровий.

Йдеться про події 27 квітня, коли міліціонери Харкова за вказівкою Кернеса затримали 13 радикально налаштованих громадян із коктейлями Молотова. «Ми бачимо, що все це проводиться по заздалегідь спланованому сценарію. Ми знаємо, які події відбуваються в Донецькій області – Артемівськ, Макіївка, Слов'янськ. Я вважаю, що ці сили продовжують свої дії, свої акції для того, аби дестабілізувати обстановку в Харкові», – наголосив Сергій Яровий. Він також зазначив, що наразі правоохоронці знайшли речові докази, в тому числі – гільзу від зброї, на місці працюють експерти. Найближчим часом з'являться результати експертизи, тож правоохоронці матимуть змогу побачити, як складалася ситуація навколо цього злочину.

Особи, які стріляли в міського голову Харкова, цілилися в серце. Про це заявив екс-голова Харківської облдержадміністрації, кандидат у президенти України Михайло Добкін.

«Можу сказати, що стріляли на ураження в область серця. І лише, якщо так можна сказати, завдяки щасливому випадку ми не маємо сьогодні смертельного результату», – сказав він журналістам біля лікарні швидкої та невідкладної допомоги в Харкові. «Якщо хочете знати мою думку, стріляли сьогодні не в Кернеса, стріляли сьогодні в Харків», – зазначив Добкін.

Тим часом, всьому світу стало абсолютно зрозуміло, що Путін робить на Сході України ставку не на тамтешнє населення, а на відвертих бандитів, які не гребують нічим. Це стало очевидним після захоплення сепаратистами військової місії ОБСЄ, яка прибула в Донбас для моніторингу ситуації.

У цій ситуації вся надія на Захід. Бо Путіна поставити на місце зможуть тільки широко-масштабні санкції проти цілих секторів російської економіки, які позначаться не тільки на прибутках кремлівських бонз та наближених до них олігархів, а й боляче вдарять по всьому російському суспільству, яке нині із захопленням вітає агресивну путінську політику загарбання українських земель.

Але поки що і США, і країни Євросоюзу обмежуються персональними санкціями. Причому не проти Путіна, а проти наближених до нього олігархів.

США в понеділок, 28 квітня, запровадили санкції щодо 7 росіян та 17 російських компаній. Євросоюз, зі свого боку, обмежився розширенням «чорного списку», де зосереджені імена представників Кремля, уряду, парламенту, збройних сил та бізнесменів. Тобто, до вже існуючих 33-х персон нон-грата, ЄС додав ще 15 осіб, яким заборонено в'їзд до Євросоюзу і активи яких мають заморозити у банках ЄС, якщо вони там ще є. Американські ж нові санкції стосуються семи чиновників, підприємців та військових, зокрема, голови «Роснефті» Ігора Сечина,

гендиректора «Ростеха» Сергія Чemezova, представника Держдуми Олексія Пушкова та заступника голови путінської адміністрації В'ячеслава Володіна. Під американські санкції потрапили й 17 російських підприємств.

Кремль уже заявив, що дії Вашингтона на адресу Росії не залишаться без відповіді. В інтерв'ю російському телебаченню, коментуючи запроваджені обмеження, голова Ради Федерації Валентина Матвієнко (багато українських ЗМІ по-

Окрім великих грошей, Росія відряджає на Схід і Південь України професійних провокаторів, майстрів чорних справ. Днями Служба безпеки України затримала заступника самопроголошеного мера Слов'янська, громадянина України Ігоря Перепечасенка. Він розповів, що діяв за інструкціями розвідувально-диверсійної групи ГРУ (Головного розвідувального управління) Генштабу збройних сил Росії, якою керує «Стрелок» і спри-

словами, його справжнє ім'я – Ігор Всеволодович Гіркін. Він громадянин Росії, полковник ГРУ. Народився 17 грудня 1970 року. Номер паспорта громадянина Росії: №4506460961, зареєстрований у Москві за адресою: Шенкурський проїзд 8Б, квартира 136. Гіркін раніше неодноразово відвідував Україну з російським закордонним паспортом і востаннє легально перетнув український кордон 26 лютого 2014 року, прилетівши рейсом

«Ті міста, які не хочуть брати в них участі – вони визначають свою долю самі. Вони самі вирішили, чого вони хочуть. Але це не скасує вибори по всій країні», – заявив Аваков, натякнувши, що «в наручниках, під автоматом вести когось на виборчу дільницю» ніхто не збирається.

«По всій країні створено виборчі дільниці. Там, де реально можна провести, там вибори будуть проведені. Більше того, там, де ми можемо, ми контролюватимемо ситуацію. Там де ні – ну, є загальне законодавство... Думаю, що це не зірве загальний процес виборів», – заявив міністр.

У той же час він зазначив: «Я цілком собі уявляю, що президентські вибори можуть відбутися і відбудуться абсолютно спокійно».

Тим часом, кандидат у президенти України Михайло Добкін заявив, що найближчим часом політрада Партії регіонів ухвалить рішення з приводу подальшої участі або неучасті у виборчій кампанії.

«Проводити виборчу кампанію сьогодні в Україні представникам Партії регіонів практично неможливо... Сьогодні знятися з виборів – значить підіграти тим, хто не хоче стабільної ситуації в нашій країні. Тому ми будемо детально вивчати ситуацію, прораховувати всі варіанти та наслідки нашого рішення, але залишаємо за собою право ухвалити будь-яке рішення», – сказав Добкін.



Сепаратисти на захопленій в українських військових бронетехніці на вулицях Донецька

милково називають її українкою, хоч насправді вона етнічна росіянка на прізвище Тютіна, яка народилася й виросла в Україні) заявила, що це лише ускладнить відносини зі США. «Будь-які санкції – це прояв слабкості, а найсильніша зброя – вміти домовлятися. Всі громадяни нашої країни обурені тим, що на Росію покладають вину за заворушення, що відбуваються на південному сході України», – сказала Валентина Матвієнко. Беззуба позиція Європейського Союзу пояснюється тим, що низка країн-членів все ще має сумніви щодо переходу до широких покарань економіки Російської Федерації, вважає голова місії України при ЄС Костянтин Єлісєєв. «Європейський Союз повинен бути більш творчим та хитрішим. Росію треба здивувати, а те, що нині робить ЄС, всі його обмежувальні заходи певною мірою вже були очікувані Російською Федерацією й нагадують укуси комара», – зауважив Єлісєєв.

Тим часом, Путін та Янукович, який знайшов прихисток у розкішному маєтку поблизу Москви, купленому за вкрадені в українського народу гроші, кидають астрономічні суми на підтримку колотнечі в Донбасі та Слобожанщині. Як повідомила Генеральна прокуратура України, Янукович вивіз в Росію 32 мільярда доларів (!). В.о. генерального прокурора України О.Махніцький вважає, що саме ці вкрадені в України кошти йдуть нині на підтримку сепаратизму.



Проросійські бойовики в захопленій будівлі Луганського управління СБУ

яв в організації терористичних актів у Донецькій області. Керівник прес-служби СБУ Марина Остапенко розповіла, що 22 квітня за завданням «Стрелка» Перепечасенко чартерним рейсом вилетів до Москви, де спілкувався з журналістами «Першого каналу», а також «отримав інструкції і вказівки від куратора іноземної сторони про вжиття заходів для посилення ескалації ситуації в східних регіонах України». За словами керівника прес-центру СБУ, «куратор передав для «Стрелка» 19 тисяч доларів і технічний засіб для шифрування телефонних розмов». Речник СБУ також повідомив на брифінгу, що Служба безпеки України встановила справжнє ім'я офіцера ГРУ Росії, який діє в Україні під прізвиськом «Стрелок». За її

Шереметьєво-Сімферополь, повідомила Остапенко. При цьому вона нагадала, що саме в ніч із 26 на 27 лютого відбулося захоплення будівлі Верховної Ради Криму.

Журналісти відвідали московське помешкання «Стрелка». Його рідні уникали контактів з представниками преси, а сусіди відразу ж впізнали його на фотографії, зауваживши, що це ніякий не «Стрелок», а Ігор Гіркін, й розповівши, що він працює «где-то в разведке».

Між тим, стрімко наближається 25 травня – день виборів Президента України. Чи відбудуться вони в нинішній ситуації? Міністр внутрішніх справ Арсен Аваков заявив у вівторок, 29 квітня, що вибори президента відбудуться тільки в тих регіонах України, де це буде можливо.

Як відомо, махровий україножер, кандидат у президенти Олег Царьов вже заявив, що знімає свою кандидатуру з виборів.

Нинішня ситуація на Сході України засвідчила, що Путін та його камарилья не відмовилися від планів розчленувати й проковтнути Україну. «Комарині» санкції Заходу викликають у них тільки презирливу посмішку. Поставити Путіна та його найманців на місце може тільки сам український народ. Але для цього потрібні адекватні, сміливі й рішучі провідники. А з цим якраз в Україні завжди були великі проблеми. І нинішній суворий і доленосний час, на жаль, не виняток.

**Тарас Гнип
Валентин Лабунський
Спеціально
для «Нової газети»**

В УКРАЇНІ

ПЕТРО ПОРОШЕНКО
МОЖЕ ВИГРАТИ
ПРЕЗИДЕНТСЬКІ
ВИБОРИ ЗА ОДИН ТУР

Петро Порошенко може перемогти на президентських виборах ще в першому турі. Це засвідчили результати квітневого соціологічного дослідження, оприлюдненого Комітетом виборців України. Опитування проводили чотири соціологічні служби: Центр досліджень «СОЦІС», Київський міжнародний інститут соціології, соціологічна група «Рейтинг» та Центр ім. Разумкова.



Лідерами рейтингу є Петро Порошенко та Юлія Тимошенко, яка за місяць майже не завоювала новий електорат. Натомість, Петра Порошенка нині підтримує кожен третій українець, а це на 8% більше, ніж у березні. Відсотки решти кандидатів майже не змінилися за цей час. Якщо враховувати лише тих, хто має намір взяти участь у виборах, за Порошенка готова проголосувати майже половина виборців. Враховуючи, що кожен четвертий українець ще не вирішив за кого голосувати, другого туру може й не бути. Респонденти, які не визначилися, можуть або проігнорувати голосування, або ж підтримати одного із потенційних переможців. Так вважає директор соціологічної служби Центру Разумкова Андрій Биченко. На думку експерта, це лише закріпить позиції Петра Порошенка на президентських перегонах.

АРСЕНІЙ ЯЦЕНЮК
ПРОПОНУЄ УРІЗАТИ
ПОВНОВАЖЕННЯ
ПРЕЗИДЕНТА

Прем'єр-міністр України Арсеній Яценюк пропонує ліквідувати держадміністрації на місцях та позбавити президента низки функцій. Про це він заявив 29 квітня під час виступу у Верховній Раді в рамках слухань стосовно внесення змін до Конституції України.



Зокрема, прем'єр пропонує позбавити президента права призначити двох міністрів – міністра оборони та міністра закордонних справ. «Призначення президентом міністра оборони й закордонних справ порушує принцип єдності

влади», – заявив Яценюк і запропонував, щоб прем'єр і президент разом з урядом вносили кандидатури міністрів оборони та закордонних справ. «Прем'єр вносить ці кандидатури за погодженням із президентом» – зазначив він.

Крім того, Яценюк запропонував ліквідувати обласні та районні державні адміністрації.

За його словами, державні адміністрації – це рудимент радянської влади. Замість них мають бути створені виконавчі комітети, сформовані місцевою громадою. Прем'єр наголосив, що саме місцеві територіальні громади повинні обирати відповідного керівника області або районів.

У ВЕРХОВНІЙ РАДІ
СТВОРЮЄТЬСЯ
ФРАКЦІЯ ПУТІНА

За даними джерел з Верховної Ради, саме так позиціонує її Віктор Медведчук, який особисто проводить переговори. Лідером об'єднання і довіреною особою Медведчука є Нестор Шуфрич. Сприяння надає рідний брат експлави адміністрації президента Андрія Кліюєва – Сергій.

За інформацією джерел, фракція створюється під встановлення дружніх відносин з Російською Федерацією, особисту увагу до проекту проявляє Володимир Путін.



За вступ до фракції одноразово видається 2 мільйони доларів. Плюс щомісяця плата за лояльність.

Переговори проведені вже приблизно з 30 народними депутатами. За неофіційними даними, як розповідає сам Шуфрич, більше 10 депутатів вже дали згоду на вступ до нового депутатського об'єднання.

НАД МІСТАМИ ДОНБАСУ
МАЙОРЯТЬ РОСІЙСЬКІ
ТРИКОЛОРИ

До більш як 10 міст Донецької області та Луганська, де над державними будівлями майорять російські прапори, приєдналося й місто Красний Луч, що в Луганській області.

У п'ятницю, 25 квітня, тут відбулася сесія міськради. На неї приїхали кілька сепаратистів з блокпостів, а також заступник «народного губернатора». У супроводі депутатів вони пройшли до зали, де розповіли про те, що російські війська вже на кордоні, що жодних виборів президента України вони не дозволять проводити.

«11 травня буде референдум про статус Луганської області, а потім – її входження до Росії. Єдиного депутата, який виступив проти цієї вакханалії, вигнали із зали», – розповів один з очевидців. Мер Красного Луча Марина Філіпова і депутати аплодували сепаратистам та обіцяли сприяння.



«Заступник губернатора» звертався до представників преси та ТБ з наполегливим проханням висвітлювати «все, як треба». За словами співрозмовника, під час сесії міськради біля будівлі не було жодних представників міліції чи СБУ, будівлю та поверхи охороняли ряджені «казаки» з Росії.

У вівторок, 29 квітня, після обіду на будівлі виконкому міста з'явився російський прапор.

НА КОГО ПРАЦЮЄ
ДОНЕЦЬКА МІЛІЦІЯ?

Прокуратура Донецької області розпочала розслідування за фактом службової недбалості працівників міліції під час проведення 28 квітня мітингу у Донецьку. Про це повідомили у прес-службі прокуратури.

Прокуратура Донецької області відкрила кримінальне провадження за ч. 2 ст. 367 Кримінального кодексу України (службова недбалість). У повідомленні наголошується, що 28 квітня 2014 року в Донецьку під час проведення вуличної акції відбулися зіткнення між прихильниками протилежних суспільно-політичних позицій. За численними повідомленнями у засобах масової інформації, працівники міліції, у чий обов'язки входило забезпечення порядку під час проведення мирної акції, допустили злочинну бездіяльність. У результаті в центрі міста сталися масові безлади і 13 осіб отримали травми різного ступеня тяжкості.



На даний час створено групу слідчих прокуратури області. Розроблено план першочергових слідчих дій, опитуються свідки подій і обробляються наявні відеоматеріали. Діям працівників міліції буде дано принципову правову оцінку згідно з чинним законодавством.

ЯК ЗВІЛЬНИТИ
ЗАРУЧНИКІВ З ОБСЄ?

Україна і ОБСЄ обговорюють план звільнення захоплених 25 квітня у Слов'янську представників міжнародної місії. Про це повідомив в.о. міністра закордонних справ України Андрій Дешиця. «Захопленими залишаються 11 представників верифікаційної місії ОБСЄ, з них семеро іноземців та четверо громадян України. Ми проводимо переговори, зокрема з моніторинговою місією ОБСЄ. 29 квітня у МЗС були переговори з генсеком ОБСЄ Ламберто За-

ньєром про ті заходи, яких можна вжити для звільнення захоплених осіб, при цьому не ризикуючи їхнім життям», – зазначив Дешиця.



За його словами, в Києва є своє бачення ситуації, у моніторингової місії ОБСЄ – своє. У вівторок, 29 квітня, заступник міністра закордонних справ України Данило Лубківський заявив про розробку плану звільнення військових спостерігачів ОБСЄ, захоплених у Слов'янську. Нині план опрацьовують українські й міжнародні експерти, зазначив він.

ІНФОРМАЦІЙНА ВІЙНА

Україна може заблокувати деякі російські сайти і робитиме все можливе, щоб трансляцію російських каналів на українській території не було відновлено. Про це повідомила заступник секретаря Ради національної безпеки і оборони України Вікторія Сумар.



«Нині трансляцію російських телеканалів заборонено, і ми робимо все, щоб вона не відновилася, зокрема, на Сході, де це відбувається силовим способом. Росія заблокувала доступ до 10 українських сайтів, очевидно, що і для нас це є актуальним, але це перебуває лише в процесі розробки», – зазначила Сумар. За її словами, наразі вивчається питання щодо блокування деяких російських сайтів, які використовують терористи на Донеччині для поширення інформації. 28 квітня на Донеччині користувачів аналогового та цифрового телебачення відключили від мовлення українські телеканали. На цифровому мовленні не залишилось жодного українського телеканалу, а в користувачів аналогового телебачення відключена частина каналів – «5 канал» і Перший національний. Натомість у частини аудиторії з'явилося російське телебачення, зокрема канал «Росія-24».

МУСТАФУ ДЖЕМІЛЬОВА
ВИСУНУТО НА ЗДОБУТТЯ
НОБЕЛІВСЬКОЇ ПРЕМІЇ
МИРУ

Низька громадських організацій Республіки Татарстан (Російська Федерація), зокрема Рада старійшин, Татарський громад-



ський центр та Меджліс татарського народу, висунули лідера кримських татар Мустафу Джемільєва на здобуття Нобелівської премії миру.

«Безсумнівно, Мустафа Джемільєв – один із найбільш гідних претендентів на цю престижну премію», – йдеться у спільній заяві татарських організацій.

Вони наголосили, що завдяки Джемільєву «кримські татари стали інтегрованою частиною українського суспільства» і «беруть активну участь у державно-політичному будівництві сучасної України».

У березні висунути М.Джемільєва на здобуття Нобелівської премії миру українську владу закликав колишній прем'єр-міністр України Євген Марчук.

Мустафа Джемільєв з 1960-х років вів у Радянському Союзі дисидентську і правозахисну діяльність. Він 15 років відсидів у радянських концтаборах, борючись за право свого народу повернутися на батьківщину з місць сталінської депортації. Очолувавши ним кримськотатарський національний рух досяг цієї мети виключно мирним шляхом.

Раніше Мустафу Джемільєва вже двічі, в 2009 та 2011 роках, висували на здобуття Нобелівської премії миру.

МЕМОРІАЛ
НЕБЕСНІЙ СОТНІ
В ДНІПРОПЕТРОВСЬКУ

У Дніпропетровську заснували Меморіал Небесній сотні. Він розташований в самому центрі міста – на алеї скверу біля будівлі Дніпропетровської обласної державної адміністрації.



Спочатку Меморіал планувалося створити на головній площі міста, де ще недавно височів помпезний пам'ятник Леніну. Однак, потім владою було ухвалено рішення перенести його ближче до облдержадміністрації. Нині алея пам'яті Небесної сотні або, як її офіційно називають, алея Героїв Майдану, має закінчений вигляд. На ній з'явилися фотопортрети загиблих активістів Євромайдану, а студенти розмалювали меморіал в душі стріт-арту тематичними роботами. Не залишилися осторонь і юні художники – їхні роботи також розмістили на стіні. Діти із задоволенням малювали свої творіння, присвячені миру прямо на асфальті.

Допомогти в облаштуванні Меморіалу городян попросив Штаб національного захисту Дніпропетровської області. На думку активістів, поминальний тиждень в українській традиції – «це не час скорботи за загиблими, а час світлої пам'яті про них».

За повідомленнями українських видань та інформаційних агенцій

В АМЕРИЦІ

СМЕРТНОСНІ
ТОРНАДО НА ПІВДНІ
Й СЕРЕДНЬОМУ ЗАХОДІ
США

Щонайменше 35 осіб загинуло останніми днями у Сполучених Штатах унаслідок смертоносних смерчів (торнадо). Стихія лютує, головним чином, у південних штатах та на Середньому Заході країни.

У понеділок, 28 квітня, низка торнадо пронеслася над Алабамою, Кентакі та Місісіпі, де майже вщент було зруйновано містечко Тупело. Жертв там немає, однак не залишилося жодного вцілілого будинку. Десятки тисяч будинків залишаються знеструмленими у штаті Арканзас, де налічують найбільше жертв, а також у Оклагомі та Айові.



Синоптики передбачають, що загроза смерчів залишатиметься ще кілька днів. Наразі торнадо рухаються на південний захід країни. У зоні ризику, що тягнеться від Техасу до Теннессі, опинилися майже 70 мільйонів американців.

БАРАК ОБАМА
НА ФІЛІПІНАХ

Президент США Барак Обама зустрівся 29 квітня з розташованими на Філіппінах підрозділами американських і філіппінських військ.



У перший день візиту американського лідера на Філіппіни було підписано нову оборонну угоду. Вона розрахована щонайменше на 10 років і передбачає широке використання американськими військовиками баз на території Філіппін. За словами Обами, ці домовленості не спрямовані проти Китаю. Філіппіни були останнім пунктом перебування президента США в багатоденному азіатському турне. Обама відвідав також Японію, Південну Корею й Малайзію. У цих країнах американський лідер незмінно наголошував, що США підтримують своїх регіональних союзників. Обама також сказав, що великі країни не мають тиснути на малі, чітко намагаючись на роль Китаю в регіоні.

ЕДВАРД СНОУДЕН ХОЧЕ
ПОВЕРНУТИСЯ ДОДОМУ

Колишній працівник американських спецслужб Едвард Сноуден, який став відомим після того,

як оприлюднив інформацію про програми стеження Агентства національної безпеки (АБН) США, звернувся до відомого адвоката Плато Качериса з проханням допомогти укласти угоду з американською владою, котра дозволить йому повернутися на батьківщину. Про це повідомила газета The New York Times. За інформацією видання, звернення Сноудена надійшло до Качериса ще минулого літа, однак відомо про це стало тільки тепер.



За даними газети, після того, як до справи підключився адвокат, угоду між американською владою й Сноуденом про умови його повернення до США так і не було укладено, а переговори все ще знаходяться на ранній стадії. Сам Качерис коментує дану інформацію відмовившись, заявивши, що йому нічого сказати з цього приводу.

Сноуден переходить від американського правосуддя, яке висунуло проти нього обвинувачення в шпигунстві, в Росії, де в серпні 2013 року він отримав тимчасовий притулок терміном на один рік.

САМАНТА ПАВЕР:
«РОСІЯ ДЕДАЛІ
БІЛЬШЕ НАМАГАЄТЬСЯ
ПІДІРВАТИ УКРАЇНУ»

Посол США в ООН Саманта Павер заявила, що Росія докладє дедалі більше зусиль, щоб підірвати український уряд і Україну, і це підтверджується фактами. Таку позицію вона висловила у вівторок, 29 квітня, у Нью-Йорку, виступаючи в ході засідання Ради Безпеки ООН, на якому обговорювалася криза в Україні.

Нагадавши про досягнуті 17 квітня женецькі домовленості по виходу із кризи, Павер зазначила, що відтоді дії українського уряду «вселяють оптимізм і надію».



«Але з 18 квітня дії з боку Росії були такі ж, як і до 17 квітня. Усе більше зусиль додається для того, щоб підірвати український уряд й Україну, дедалі більше й більше фактів це підтверджують», – заявила вона. «Поки ми не бачили жодного позитивного кроку з боку Росії в плані виконання женецьких домовленостей. Навпаки, офіційна російська влада відмовляється офіційно закликати сепаратистів скласти зброю й звільнити державні установи», – заявила Павер.

При цьому американський посол констатувала, що дії Росії, серед яких проведення навчань поруч із кордоном України, не «вселяють надію на безпеку, але загострюють ситуацію».

Говорячи про дії сепаратистів у східних регіонах України, Павер зазначила, що вони загрожують стабільності в регіоні. «Це не східноукраїнська весна, а добре організована ззовні кампанія в інтересах дестабілізації України», – підкреслила американський дипломат. У цьому зв'язку вона закликала всіх засудити такі незаконні дії й виконувати положення женецьких домовленостей.

США ПЕРЕХОПИЛИ
ІНСТРУКЦІЇ
КРЕМЛІВСЬКИХ
ЧИНОВНИКІВ
СЕПАРАТИСТАМ
ДОНБАСУ

Держсекретар США Джон Керрі на закритому засіданні у п'ятницю, 25 квітня, заявив, що ЦРУ має записи того, що сепаратистами на Сході України керують урядовці з Москви. Про це повідомляє американське видання The Daily Beast з посиланням на запис закритої розмови.



«Корпорація Intel зараз виготовляє записані на плівку розмови розвідників, яким віддають накази з Москви, і всі можуть вказати різницю в акцентах, ідіомах, мові. Ми точно знаємо, хто віддає ці накази, і знаємо, де вони і звідки», – сказав Керрі, наголошуючи, що перехоплена інформація дає докази того, що росіяни навмисно розпалюють протистояння на Сході України і брешуть про це офіційним особам та міжнародній спільноті.

«Це не випадково, що є деякі люди, яких ідентифікували і в Криму, і в Грузії, і які зараз знаходяться у Східній Україні», – сказав Керрі. «Це образ для будь-якої розвідки, не кажучи вже про наші уявлення того, як ми повинні себе поводити у XXI столітті. Це бандитизм, шахрайське державництво («rogue state-ism»). Це найгірша поведінка», – зазначив він.

«У мене було шість розмов з Лавровим минулими тижнями. Остання була просто гротескова, це була інша планета, це був просто жаж. Ніхто в світі, крім нього, не може краще пояснити вам, що червоне це сине, а чорне – це біле... Ось з чим ми маємо справу», – сказав держсекретар США.

ДЖОН КЕРРІ: «СИТУАЦІЯ
В УКРАЇНІ Є СИГНАЛОМ
ТРИВОГИ ДЛЯ НАТО»

Ситуація в Україні є сигналом тривоги для НАТО. Про це за-

явив держсекретар США Джон Керрі під час виступу у Вашингтоні, зазначивши, що через окупацію Криму та дестабілізацію у Східній Україні, Росія намагається «змінити систему безпеки у Східній Європі».



Держсекретар США наголосив також, що НАТО «абсолютно чітко має продемонструвати Кремлю, що територія країн Північноатлантичного альянсу є недоторканою». «Ми захищатимемо кожен її сантиметр», – сказав Керрі. За його словами, США та їхні європейські союзники усіляко намагалися перезавантажити відносини, але дії Росії в Україні демонструють, що президент Володимир Путін «грає зовсім за іншими правилами».

ФБР РОЗСЛІДУВАТИМЕ
КОРУПЦІЮ В УКРАЇНІ

Адміністрація президента США Барака Обами збирається організувати в межах ФБР підрозділ з розслідування та припинення корупції в урядових колах зарубіжних держав, у тому числі в Україні.

Про це заявив генеральний прокурор США Ерік Голдер на міжнародній конференції в Лондоні з питання повернення грошових коштів, незаконно вивезених з України в період президентства Віктора Януковича.

«Завданням підрозділу буде розслідування випадків корупції не тільки в Україні, але й в усьому світі, а також ведення відповідних судових справ», – сказав генпрокурор США.



Він також додав, що розслідування корупційних злочинів у вищих ешелонах влади України може тривати роками, але обов'язково увінчається успіхом.

ЯЗИК МІЙ – ВОРОГ МІЙ

Грандіозний скандал розгорівся в США після того, як стали відомі деякі расистські висловлювання власника баскетбольного клубу «Лос-Анджелес Кліпперс» Дональда Стерлінга.



29 квітня комісар Національної баскетбольної асоціації (НБА) Адам Сілвер оголосив про його довічну дискваліфікацію. 80-річний американський магнат відсторонений від справ клубу та НБА і оштрафований на 2,5 мільйони доларів за расистські висловлювання, які він собі дозволив у телефонній бесіді зі своєю коханкою. Аудіозапис розмови, записаний останньою, з'явився в інтернеті минулого вік-енду: на ній Стерлінг критикує свою подругу за любов до афроамериканців та, зокрема, за публікацію у мережі «Інстаграм» спільного фото із легендарним чорношкірим баскетболістом «Лос-Анджелес Лейкерс» Меджіком Джонсоном. Д.Стерлінг також вимагав від своєї коханки не приводити афроамериканців на матчі за участю «Лос-Анджелес Кліпперс».

Адам Сілвер заявив, що окрім штрафу й дискваліфікації за расистські висловлювання, наполягатиме, аби Стерлінг продав свою частку в клубі.

Гравці «Лос-Анджелес Кліпперс» відреагували на плівку акцією протесту проти Стерлінга, що володіє клубом останні 33 роки, перед матчем плей-оф із «Голден-Стейт Ворріорз».

НЬЮ-ЙОРК
ТА ЧИКАГО ЗАБОРОНИЛИ
ЕЛЕКТРОННІ СИГАРЕТИ
В ПУБЛІЧНИХ МІСЦЯХ

Закон відтепер прирівнює користувачів електронних сигарет до звичайних курців. Його ухвалили через побоювання, що електронний пристрій стає надто популярним, зокрема серед молоді, якій начебто подобаються ароматизовані версії альтернативної цигарки.

Експерти з охорони здоров'я вважають цей захід необхідним: «Нам потрібно захистити споживачів, поки ми не вивчимо вплив цих сигарет і дозволимо користуватися ними».

Однак виробники електронних сигарет, продавці та над усе споживачі продукції обурені таким рішенням: «Не можна примушувати тих, хто прагне кинути курити і користуватися електронною цигаркою, виходити на вулицю і стояти поруч із курцями у середовищі, якого вони хочуть уникнути», – каже власник спеціалізованої крамниці.



У Нью-Йорку відтепер заборонено палити електронну цигарку в приміщеннях. У Чикаго закони ще суворіші – тут не дозволятимуть випускати дим з цих приладів навіть у парках та на пляжах.

За повідомленнями світових та американських інформаційних агенцій

АМЕРИКА І МИ

Для нашого ж тижневика все почалося з телефонного дзвінка Олі Гнатейко, яка багато років очолювала управу Українського музею в Нью-Йорку. Вона з приємністю повідомила,

ційних «заштатних» імпрез не випадково проводять у вигляді національних обідів, адже національна кухня – це той код, розкодувавши який можна легко знайти ключ до національного характеру, який дає відповіді й на багато політичних запитань. Тамара Самійленко знає й розуміє

– Тому я відразу ж вхопилася за цю ідею. Її, напевне, послав мені сам Господь Бог, бо кращої нагоди показати багатство й красу українських традицій на Великдень просто неможливо уявити, – розповідає Тамара Самійленко. – З одного боку, мені хотілося показати багатство, тисячолітню

ДЕНЬ УКРАЇНИ В «НЬЮ-ЙОРК ТАЙМС»

16 квітня в штаб-квартирі найвпливовішої газети Америки «Нью-Йорк Таймс», що на Восьмій авеню й 41-й вулиці в Нью-Йорку, під час Ukrainian Easter Day було представлено українські великодні традиції. Вперше в історії цього видання. Вперше в історії української громади США. Вперше в історії України



Тамара Самійленко: «Ласкаво просимо відсвяткувати разом з нами Український Великдень!» Фото Гані Криль-Пизюр

що на Лонг-Айленді є гарна родина Христі й Олега Самійленків, їхня донька Тамара працює в «Нью-Йорк Таймс» і недавно зорганізувала там «Український Великдень». Багато хто з нас сьогодні запитує, що конкретно, персонально він чи вона може зробити для України. «Український Великдень у «Нью-Йорк Таймс» – одна з відповідей на таке запитання.

Всі знають, що The New York Times – одна з найстаріших і найвпливовіших газет у світі, третє, після The Wall Street Journal і USA Today, найчитабельніше видання в США (виходить з 1851 року, сучасний щоденний наклад – 1 865 318 примірників, недільний – 2 322 429, відвідуваність інтернет-сторінки – 30 мільйонів читачів на місяць, 1150 штатних журналістів, 112-разовий переможець найвищої журналістської нагороди – Пулітцерівської премії, гасло газети: «All the News That's Fit to Print», образна назва – The Gray Lady). Але, напевне, далеко не кожен знає, що вона не лише інформує, аналізує, впливає на хід історії, американської й світової, а й робить багато чого іншого, невидимого для ока пересічного читача, але суттєвого для тих, хто уособлює команду цієї «сивої леді», й багато чого не менш суттєвого відбувається за лаштунками видання. Наприклад, обіди-представлення національних кухонь у родинному, тобто виключно нью-йорк-таймсівському колі, до якого запрошуються й дочитні до видання компанії (в середньому, їх відвідує кілька тисяч осіб). Цю одну з тради-

це особливо, бо працює в команді The New York Times координатором імпрез – event coordinator.

глибинність, красу українських народних традицій. А з іншого, послати «message» своїм колегам – представникам різних

культур про те, що українська культура – давня, самобутня, унікальна й посідає гідне місце у світовій цивілізації.

16 квітня кафетерій (так скромно називають працівники видання цей елітарний ресторан) на 14-му поверсі службового офісу, впізнаного у всьому світі, наповнився ароматом, барвами, мелодіями й таїною українського Великодня.

Подавали борщ та вареники від «Веселки», шинку й ковбаси від Юліана Бачинського, тобто від East Village Meat Market. Студенець, завиванець, голубці, налисники, маківник, абрикосовий струдель, майстерно приготовлені нью-йорк-таймсівськими кухарями.

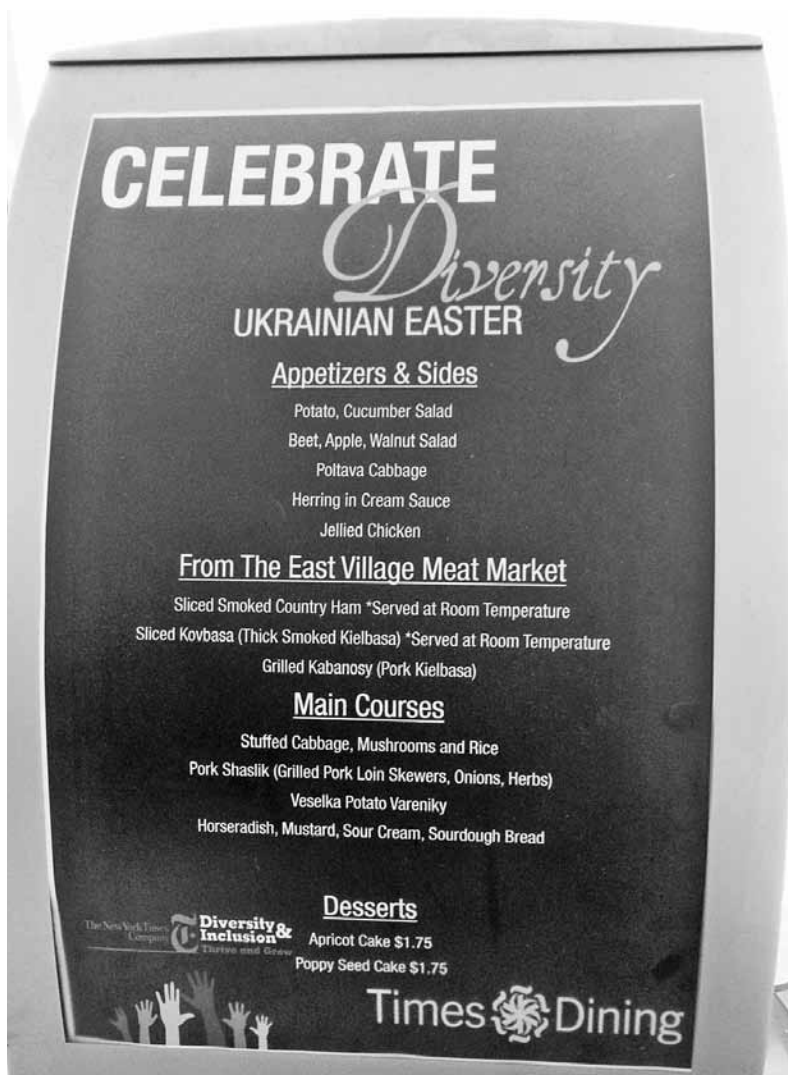
Головною окрасою зали був гігантський український великодній кошик, паску й сирну бабку для якого спекла Люба Волинець – майстриня-«золоті руки», кураторка народного мистецтва Українського музею в Нью-Йорку й завідувачка Українського музею й бібліотеки в Стемфорді. Головним же центром уваги Дня України в «Нью-Йорк Таймс» стала персональна майстерня знаної письменниці Софії Зелик, яка працювала тут же, під допитливими поглядами сотень очей «акул пера» та їхніх всемогутніх босів, й з-під рук якої на очах у приголомшеної публіки звичайне куряче яйце із супермаркету перетворювалося на диво з див, яке назвати просто «витвором мистецтва» – надто мало й неповно.

Сказати, що за всім цим стоїть титанічна праця – не сказати нічого.

Такі імпрези передбачають цілий перелік різних суворих формальностей, на які потрібно отримати насамперед доз-



Люба Волинець, куратор народного мистецтва Українського музею в Нью-Йорку, біля великоднього кошика, який став окрасою Ukrainian Easter Day in The New York Times



Меню українського великоднього обіду в «Нью-Йорк Таймс»



«Акули пера» були просто зачаровані майстерністю знаної писанкарки Софійки Зелік

віл у цілої ієрархії спеціальних комісій (потрібно було отримати дозвіл навіть на цю публікацію). Тамара Самійленко запросила всіх перших осіб, від яких залежало бути чи не бути Українському Великодню в «Нью-Йорк Таймс», на екскурсію до «Українського села», що на Другій авеню в Нью-Йорку. Насамперед до Українського музею, де його директорка Марія Шуст разом з директоркою програм Ганею Кріль показали скарби, які уособлюють нашу національну культуру. Андрій Ільницький, головний менеджер East Village Meat Market, полонив високодостойних гостей запахом і смаком фірмових шинки та ковбас, а Джейсон Бірчард, головний менеджер ресторану «Веселка», – фірмовими варениками та борщем. Причому дегустація української смакоти справила таке сильне враження на шеф-кухаря нью-йорк-таймсівського кафетерію, що він признався, що таких, воістину божественних за смаком, ані борщу, ані вареників, ані ковбас, ані шинки приготувати не береться й вирішив замовити «оригінали». А пані Тамара Самійленко спеціально записалася до майстерні Люби Волинець, яка завжди діє при Українському музеї напередодні великодніх свят, щоб самій навчитися випікати паску.

Візуальну й смакову картину українського Великодня доповнювали яскраві відеосюжети, підготовлені Тамарою Самійленко, які безперервно демонструвалися тут же на великому екрані – про українську вишивку й українську пи-



Головними призами святкової лотереї стала кулінарна книга ресторану «Веселка» та каталог писанкарських візорів від Українського музею в Нью-Йорку

санку, про український гопак і український жіночий рух, про українські духовні традиції й традиційну українську родину. В тому числі й гарну та горду родину Самійленків. Про Івана Самійленка, останнього прем'єр-міністра Української Народної Республіки в екзилі, якому поталанило дожити до 24 серпня 1991 року. Саме він передав першому президентові відродженої Української держави Леонідові Кравчуку клейноди української державності, свято збережені екзильним урядом в США. Іван Матвійович Самійленко – дідусь Тамари Самійленко.

Розуміючи й бачучи на власні очі, як багато українських цінностей з роками-поколіннями тут, в американській Україні, знецінюється, не стрималася, щоб

насамкінець не запитати пані Тамару, що персонально для неї означає цей Український Великдень у американській імперії The New York Times.

– Колір, запах, смак, чар Великодня, яким я його запам'ятала з дитинства, йде за мною до сьогодні. Пригадую, як дідусь Іван і бабуся Домна, мама й тато у передвелокодню ніч брали нас з братом

Олександром до української православної церкви на всеношну. Я тоді зовсім не розуміла, що все це означає, але в усьому тому була велика таїна. Пригадую, як ми запалювали свічки й тричі обходили довкола церкви, а потім, повернувшись на світанку додому, сідали за гарно прибраний стіл і вітали один одного зі світлим Воскресінням Христовим: «Христос воскрес! Воістину воскрес!» У далекому дитинстві мені здавалося, що так відбувається в усьому світі й так буде завжди. Але коли не стало моїх бабусь й дідусь, я відчула, що разом з ними не стало

чогось безкінечно дорогого, того, що замінити не можна. Можна тільки продовжити. І я тішуся, що мої мама й тато намагаються йти тією ж дорогою, якою йшли їхні батьки...

Ми домовилися не говорити того дня про політику. Але я щаслива, що під час Ukrainian Easter Day частинку світла й тепла своїх рідних змогла передати приятелям і колегам із «Нью-Йорк Таймс». І від того захмарене небо над Україною, можливо, стане світлішим...

Катерина Кіндрась
Фото Тамари Самійленко
Колаж на першій сторінці
Наталії Цапик



УКРАЇНСЬКА ДРАМАТИЧНА СТУДІЯ
НАРОДНОГО АРТИСТА УКРАЇНИ
ІВАНА БЕРНАЦЬКОГО В НЬЮ-ІОРКУ

ПРЕДСТАВЛЯЄ:

ПОКАЗ МОД FASHION SHOW

ПОКАЗ СТАРОВИННИХ
УКРАЇНСЬКИХ СТРОЇВ
З ПРИВАТНОЇ КОЛЕКЦІЇ
ІВАНА БЕРНАЦЬКОГО

Неділя, 4 травня 2014 р.
о 3-й годині по полудні
у залі Українського
Народного Дому
за адресою:
140 Second Avenue,
New York, NY 10003
Вступ – \$ 35.00

Квитки за телефоном:

1(646) 670-1425 – Галина Рідка
(з 9-ї до 4-ї години по полудні,
7 днів на тиждень)

Офіційні спонсори:

Українська Федеральна
Кредитова Кооператива
«Самопоміч» в Нью-Йорку,
Український Народний Дім



УВАГА АКЦІЯ!

ПРОПОЗИЦІЯ ДІЙСНА ПРОТЯГОМ ОБМЕЖЕНОГО ЧАСУ

Депозитний сертифікат (CD) на

30 МІСЯЦІВ**1.25%**

МІНІМУМ \$2,500.00

Відповідно до положень і умов вищевказаної пропозиції.



Для додаткових інформацій звертайтеся в наш головний офіс або до наших філій.
Наш персонал розмовляє англійською, українською, польською та російською мовами.

ГОЛОВНЕ БЮРО:

215 Second Avenue, New York, N.Y. 10003 • Tel. (212) 533-2980 • Fax. (212) 995-5204

(866) 859-5848

www.UkrNatFCU.org

ВІДПІЛЕННЯ:

БРУКЛІН - 1678 East 17th St., Brooklyn, N.Y. 11229 • Tel. (718) 376-5057 • Fax. (718) 376-5670

САВТ БАВНД БРУК - 35 Main St., So. Bound Brook, N.J. 08880 • Tel. (732) 469-9085 • Fax. (732) 469-9165

ПЕРТ АМБОЙ - 615 Amboy Ave., Perth Amboy, N.J. 08861 • Tel. (732) 802-0480 • Fax. (732) 802-0484

NCUA

National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency

EAST VILLAGE MEAT MARKET**J. Baczynsky**

Найпопулярніший у Нью-Йорку
український м'ясний магазин пропонує
широкий вибір вуджених домашніх ковбас та
свіжовиготовлених гарячих і холодних виробів
української та європейської кухні.

Tel. (212) 228 - 5590

Fax (212) 979 - 6593

E-mail: Eastvillagemeats@hotmail.com

139 2nd Ave. (Bet. 8th and 9th Streets)
NEW YORK, NY 10003

Store Hours
Monday – Thursday 8:00 am – 6:00 pm
Friday 8:00 am – 7:00 pm
Saturday 8:00 am – 6:00 pm

VISA • MASTERCARD • ACCEPTED



SELF RELIANCE (NJ)
FEDERAL CREDIT UNION

Самопоміч (Н.Дж.)
Федеральна Кредитна Спілка

Principal Office
851 Allwood Road
Clifton, NJ 07012
(973) 471 - 0700

Botany Village Office
237 Dayton Ave.
Clifton, NJ 07011
(973) 772 - 0620

Toll Free:

1-888-BANK UKE
www.bankuke.com

15-yr Fixed Mortgage: 3.25% rate*
7/1/30 ARM Mortgage: 3.175% rate**
Business Loans from 4.50% APR

Please call,
(973) 471-0700, ext 117

*3.25% APR **3.613% APR
All rates are effective April 22, 2014 and are subject to change without notice.

Страхування життя – чи я можу його матеріально собі дозволити?

“ Страхування життя можна пристосувати
до будь-якого бюджету та будь-якої мети
– з тим, щоб матеріально захистити вашу
сім'ю у випадку несподіваних змін. ”

Телефонуйте:
888-538-2833



Наявне не в усіх штатах.



НЬЮ-ЙОРК КАПЕЛЮШНИЙ

Великодня неділя в «столиці світу» — це ще й парад капелюхів на П'ятій авеню. Колись, у 1880-ті роки, заможна й вельможна публіка, вбрана в дорогі шати й розкішні капелюхи, після пасхальної служби Божої в храмі, любила прогулюватися містом. Не стільки подивитися на людей, скільки показати себе. Особливим шиком вважалося справити до Великодня новий

капелюшок, який був і знаком приналежності до певного майнового стану, і ознакою вишуканого смаку.

Сьогодні учасниками цього параду на тій же П'ятій авеню стають модниці й модники, леді та джентльмени, діти і навіть коти та собаки... Головна умова — наявність на голові яскравого, незвичайного капелюха чи капелюш-

ка. Фантазіям наших сучасників немає меж — голови нью-йоркців легко перетворюються на Ейфелеву вежу, Тадж-Магал, розкішний кошук троянд чи... двигун космічного корабля. Але сьогодні це не демонстрація своїх статків і становища в суспільстві, а просто забава, своєрідний маскарад, ще одна нагода зробити наше непросте життя веселішим.



УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО ЮРА

**St. George Ukrainian Catholic Church
East 7th Street between 2nd & 3rd Avenue**

UKRAINIAN FESTIVAL

УКРАЇНСЬКИЙ ФЕСТИВАЛЬ



**MAY 17, 18, 19 ТРАВНЯ
п'ятниця, субота, неділя**

**Food, Dance
and Singing Performances**

**Фестивальна Забава
в суботу, 17 травня, 2014
Поч. о 9 год., вечора.
Вступ:\$30.00**

Грає гурт «АННА-МАРІЯ»

**Столи можна
замовляти за тел:
917-620-7256,
212-674-3592**

FUN FOR ALL AGES! COME ONE COME ALL!

**ОРГАНІЗАЦІЙНОМУ КОМПЕТУ ПОТРІБНІ ПОМІЧНИКИ-ДОБРОВОЛЬЦІ
ДЛЯ ПІДГОТОВКИ ФЕСТИВАЛЮ**

ДЕНЬ ЖІНКИ-2014: ДУХОВНИЙ САЛОН КРАСИ

Субота, 3 травня, початок о 8:30 год. ранку

Стемфордська Епархія

St. Basil Seminary
195 Glenbrook Road
Stamford, CT 06902

Реєстрація проводитиметься
у парафії або за телефонами:
(203) 324-4578, (203) 356-0770
www.stamforddio.org
Вартість реєстрації: \$25

Ранкова програма

- 8:30 Реєстрація та привітання
9:00 Вітальне слово та молитва
9:15 Яким є Духовний Салон Краси?
9:30 Блудна жінка: Віднайдення нашого шляху додому ...та зустріч Христа на цьому шляху
10:15 Духовний салон краси - Частина 1
- Очищення та зцілення**
Духовне зростання може виявитися непростою завданням, якщо ми приховуємо та накопичуємо у собі болючі життєві переживання. Визнаючи нашу людську природу та вивчаючи наші духовні рани, ми створюємо можливість для очищення та зцілення. Це дає нагоду зустріти Христа особистим та люблячим шляхом.
- Можливість для Сповіді**
"Сповідайте, отже, один одному гріхи ваші й моліться один за одного, щоб вам видужати."
1 Якова 5:16
- Молитви зцілення, Таїнство Оливопомазання**
"Господи, Боже мій, я візвав до Тебе, і ти вилікував мене" Пс.30:3
- 12:00 Обід

Денна програма

1:00 Духовний Салон Краси - Частина 2

Зцілення біблійною олією
Помазання олією вважалося проявом гостинності для лікувальної та духовної користі. Приготуй свою власну олію за допомогою чистої оливкової олії з Єрусалиму. Цю олію буде посвячено, і нею ти зможеш помазати своїх дітей та старших батьків. Який прекрасний акт любові!

Від зернятків вервиці - до молитов
Вивчай історію та духовний характер вервиці. Зроби власну вервицю за допомогою зернятків оливкового дерева з Єрусалиму. Відчуй силу побожного відмовляння молитви на вервиці та розважання.

Творення побожного місця в домі
Домашній молитовний куток - це прекрасний спосіб, щоб духовно зосередитися, місце зустрічі з Божественним та місце спільної родинної молитви. Ознайомся з головними складовими молитовного кутка. Намагайся створити свій власний у домі. Знайди домашні матеріали, щоб створити молитовний куток з дітьми.

4:00 Посвячення речей виготовлених на майстер-класі та молитва на завершення

4:30 Фуршет з вином і сиром



Serving the Ukrainian Community of Philadelphia
UKRFCU .com
Ukrainian Selfreliance Federal Credit Union

INVESTMENT RESIDENTIAL LOANS

3 Loan Terms: 6 & 12 Year Balloon Loans 12 Year Fixed Rate Loans

Available For 1 – 4 Family Unit
Non-Owner Occupied Investment Properties
(Purchase Or Refinance)

Looking to finance your investment project in
Fairmount, Northern Liberties, Fishtown, Manayunk, or in the Northeast?

To receive any product or service by the USFCU, you must be a member of the USFCU by opening a share (savings) account. All new memberships are subject to USFCU membership terms and disclosures (see membership eligibility at www.ukrfcu.com or inquire at any USFCU location). Please contact Christina Hewko (christinah@ukrfcu.com), Member Business Loan Manager, to learn more about the member business loan products we offer – 215.725.4430 ext. 704.



Federally insured by the NCUA.



**Це найкраще місце для
збереження ваших
ощадностей!**

Інтернет: www.sumafcu.org

ВЕЧА: вся природа пробудилась! Не дрімайте! Якщо Ви платите оренду від \$1,200 і вище, то подумайте, чи не варто стати власником житла:

Наприклад, при купівлі кондомініуму або СО-ОР за \$200,000 із першим внеском \$20,000 та іпотекою у \$180,000 при 3.00% річних оплата буде така:

Кредит - \$759.00 Послуги - \$150.00 Податок - \$250.00 Разом - \$1,159.00

Не думайте довго, бо ціни на нерухомість зростають!

Наприклад: за \$100,000 банки виплачують річні дивіденди від \$50 до \$900 на рік ☹

Порівняйте з нашими: від \$750 до \$2,150 ☺

Наші відсотки на позички теж кращі, ніж у сусідніх банках.
Телефонуйте 914-220-4900.

Головне Бюро

125 Corporate Blvd
Yonkers, New York 10701

Tel: 914-220-4900

Fax: 914-220-4090

1-888-644-SUMA

E-mail: memberservice@sumafcu.org

Філія в Йонкерсі

301 Palisade Ave
Yonkers, NY 10703

Tel: 914-220-4900

Fax: 914-965-1936

E-mail: palisade@sumafcu.org

Філія в Спрінг Валі

16 Twin Ave
Spring Valley, NY 10977

Tel: 845-356-0087

Fax: 845-356-5335

E-mail: springvalley@sumafcu.org

Філія в Стамфордді

39 Clovelly Road
Stamford, CT 06902

Tel: 203-969-0498

Fax: 203-316-8246

E-mail: stamford@sumafcu.org

Філія в Нью-Гейвен

555 George St.
New Haven, CT 06511

Tel: 203-785-8805

Fax: 203-785-8677

E-mail: newhaven@sumafcu.org



HOME EQUITY LINE OF CREDIT (HELOC)

ЛІНІЯ КРЕДИТУ

Під Заставу Будинку (HELOC)*

Без будь-якої оплати*



НЕМАЄ...

... Оплати за Аплікацію,
... Оплати за Оцінення Будинку,
... Державного Мита Штату Нью-Йорк,
... Оплати за Перевірку Документів (Тайтл).

NO... APPLICATION FEE, NY STATE TAX FEE, APPRAISAL FEE, TITLE FEE

Відвідайте <https://rufcu.mortgagewebcenter.com> для поточних процентних ставок і заповнення аплікації на HELOC онлайн. Для більшої інформації по кредитах під заставу будинку, будь ласка, відвідайте: www.consumerfinance.gov/learnmore

*УФКС покриває витрати для лінії кредиту під заставу будинку (HELOC) до \$ 1000. Якщо ви закриєте HELOC на протязі двох років з часу відкриття, ви повинні відшкодувати видатки та збори що стасуються за відкриття позики. Підлягає правилам кредитування. Страхування будинку є обов'язковим. УФКС має право припинити дію цієї пропозиції в будь-який час. Зверніться до нас для більш детальної інформації

For consumer information about home-secured loans please visit: www.consumerfinance.gov/learnmore. Visit any of our branches or call (877) 968-7828 to speak with a mortgage professional about the HELOC. Get a personalized quote with current interest rates by visiting: [HTTPS://rufcu.mortgagewebcenter.com](https://rufcu.mortgagewebcenter.com).

*UFCU covers the closing costs for a home equity line of credit (HELOC) for up to \$1000. If you close your HELOC account within the first 2 years you must reimburse actual costs and fees paid in connection with the account. Subject to credit granting terms and conditions. Property insurance is required. See UFCU for complete details. UFCU reserves the right to terminate this promotion at any time.

UKRAINIAN  **УКРАЇНСЬКА**
FEDERAL CREDIT UNION ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

MAIN OFFICE | 824 E. Ridge Rd | Rochester, NY 14621 | 585.544.9518 | fax 585.338.2980

BRANCH ALBANY, NY SACRAMENTO, CA SYRACUSE, NY BOSTON, MA PORTLAND, OR VANCOUVER, WA
OFFICES: 518-266-0791 916-721-1188 315-471-4074 781-493-6733 503-774-1444 360-597-2096

www.rufcu.org
877-968-7828

Federally insured by NCUA
EQUAL HOUSING LENDER 

ПАМ'ЯТЬ



Минула неділя була Поминальною, а тому, за нашою давньою українською традицією, всі, хто міг, їхали на цвинтарі, аби пом'янути спочилих, помолитися на могилах рідних і близьких, прибрати надгробки й просто сісти й подумати про вічне. Такі відвідини дають людині часто більше, ніж сотні моралізаторських нотацій і повчань. Бо із засвітів якимось невідомим нам чином приходять на цвинтарі до нас душі спочилих і наповнюють нас, живих, духом правди, надії й віри.

Кожного року приїздимо ми на Українській цвинтар у Бавнд-Бруку (штат Нью-Джерсі), аби відвідати могилу автора безсмертної книги про Голодомор «Жовтий князь», славного українського письменника й філософа-богошукача Василя Барки. Нам пощастило познайомитися з ним ще за його життя в Кетскільських горах, на відпочинковій оселі «Верховина» в містечку Глен-Спей. Старий письменник-філософ доживав там віку, намагаючись бути подалі від задушливих і галасливих міст, від марноти марнот і гріха. Він жив, немов Христос, у простоті, не збираючи багатств земних, а шукаючи багатства небесні. Розмови з ним були як ковток свіжого повітря, як балзам на душевні рани, яких не бракувало в нас, як і в кожній людині.

Стоячи над могилою Василя Барки, ми щоразу згадуємо ті наші зустрічі з цим праведним чоловіком і, диво дивне, на душі стає спокійно й умиротворено. За традицією, садимо на могилі Барки чорнобривці й вирушаємо на пошуки могил ще двох відомих в українському світі літераторів – Євгена Маланюка та Тодося Осьмачки. Шукати довго не довелося, бо могили їхні розташовані зовсім близько від церкви Святого Андрія. Надгробок видатного нашого поета Євгена Маланюка доглянутий, прибраний, на ньому чиясь дбайлива рука посадила квіти. А от могила Тодося Осьмачки давно не знала такої руки. Та й хіба тільки ця могила?!

На Свято-Андріївському цвинтарі в Бавнд-Бруку знайшли свій останній прихисток сотні видатних українців – ієрархів наших церков, діячів й військовиків Української Народної Республіки та відновленої 30 червня 1941 року Української держави, вчених, письменників, журналістів, митців, славних діячів ОУН та вояків УПА, видатних американців українського походження, таких як Маруся Бек, яка була мером Детройта. Недаремно цей цвинтар називають українським некрополем або українським пантеоном. Але, на превеликий жаль, немає в наших молодечих тутешніх організаціях традиції масово при-



Свято-Андріївський цвинтар у Бавнд-Бруку (Нью-Джерсі)

НА ПРОЩУ ДО ВІЧНОСТІ



Панахида за жертвами Голодомору 1932-1933 років, постраждалими внаслідок Чорнобильської катастрофи, Небесною сотнею та всіма тими, хто віддав своє життя за волю України

їхати бодай на Провідну неділю на цей цвинтар й прибрати могили, за якими вже давно ніхто не доглядає. Віриться, що знайдеться-таки виховник, який зніміє таку традицію.

Цього року з погодою на Провідну неділю поталанило – було сухо й сонячно. У суботу, 26 квітня, в день молитовного поминання 28-ї річниці Чорнобильської атомної катастрофи, літургію очолив Преосвященніший єпископ Даниїл, котрому співслужили декілька священнослужителів Української Православної Церкви США. Преосвященний єпископ Даниїл, правлячий архиєрей Західної єпархії та голова Консисторії Української Православної Церкви США, привітав тисячі прочан, які відвідували духовний центр у Бавнд-Бруку. Під час Божественної літургії в молитвах згадували всіх, хто похований на Свято-Андріївському цвинтарі, особливо жертв Чорнобильської катастрофи.

У другій половині дня всі мали нагоду відвідати Свято-Софіївську українську православну теологічну семінарію, а пізніше мати пікнік з семінаристами, який був організований групою Української Православної Ліги від семінарії.

У неділювранці, 27 квітня, Божественну літургію служили митрополит Антоній та єпископ Даниїл, котрим співслужили також священники з ближніх штатів та околиць штату Нью-Джерсі. Як тільки задзвонили дзвони, архиєреї з процесією увійшли до храму Святого Андрія, котра одночасно є пам'ятником жертвам Голодомору 1932-1933 років. Хор церкви під керівництвом Михайла Андрєця молитовно співав літургію та панахиду біля головного хреста на цвинтарі.

панахида за жертвами штучно створеного Голодомору 1932-1933 років, який знищив більше 10 мільйонів українців й українок, за жертвами Чорнобиля, за тих, хто служив у Збройних силах України й США і загинув на війнах, і тих, хто віддав своє життя за Христа, на захист Його Церкви протягом всієї історії. Духовною й емоційною особливістю панахид цього року були портрети Небесної сотні, які несли в руках діти з батьками в поминальній ході. Вірні, що стояли біля пам'ятного хреста, молилися за мільйони людей, які втратили свої життя в боротьбі за свободу, справедливість і мир.

Після відправи біля головного хреста на цвинтарі, процесія



Жалобна хода з портретами героїв Небесної сотні

Біля входу до церкви діти школи українознавства при церкві-пам'ятнику Святого Андрія вітали архиєреїв квітами, а голова сестрицтва Покрови Пресвятої Богородиці пані-матка Леся Сівко та староста Дмитро Козлюк привітали традиційним хлібом-сіллю. Настоятель храму, протоієрей о. Юрій Сівко привітав владик та попросив пам'ятати в своїх молитвах тисяч вірних, які присвятили своє життя службі нашій Церкві. У своїй проповіді митрополит Антоній закликав вірних звернути увагу на шрами від ран на тілі Христовому. «У цей час, коли ми відзначаємо славне і яскраве свято Воскресіння, не забуваймо про численні рани на тілі Христовому – Його Церкві і вірних, особливо в Україні. Шрами переслідування, шрами геноциду проти людяності, шрами атомного лиха в Чорнобилі 28-річної давності, шрами того, що скоєно проти народу України в останні місяці, особливо смерть стількох молодих людей, які ки-

нули виклик несправедливості за свободу України. Шрами від триваючих спроб сучасних держав і режимів збільшити старі й створити нові арсенали зброї масового знищення, шрами від стихійних лих по всьому світу, СНІДу, війн... Всі ці загрози, біди й нещастя спрямовані на те, щоб знищити мир і свободу Божого творіння. У чистоті віри й любові у Христі ми, однак, повинні знайти шлях до порятунку. Ані земні уряди, ані матеріальні блага не принесуть нам душевний комфорт і блаженство. Тільки справжня жертвна любов, простота людського серця і щира віра вестимуть нас до спасіння. Саме якість нашої віри, а не наша кількість у лавах віруючих є найбільш важливим у боротьбі з тими, хто нищить нас», – сказав митрополит Антоній.

Після Божественної літургії в церкві все духовенство та ветерани Збройних сил США на чолі процесії попрямували до головного хреста, де відбулася

вирушила до мавзолею Св. Воскресіння, місця спочинку першого Патріарха Української Православної Церкви Мстислава. На закінчення єпископи молилися перед пам'ятниками митрополита Василя Липківського та перед пам'ятником українським об'єднаним православним сестрицтвам, в пам'ять жінок і дітей, які стали жертвами геноциду в Україні, і на могилах одинадцятих інших архиєреїв, похованих на Андріївському цвинтарі, а також на могилах інших українців, які прожили свої життя задля України.

А ми, після участі у всіх цих жалобних заходах, знову пішли до могили Василя Барки. Аби помолитися за упокій його душі, аби згадати в молитві всіх своїх рідних і близьких, аби відчувати минулість земного життя й зміцнити свою віру й надію в життя вічне.

**Катерина Кіндрась,
Валентин Лабунський
Бавнд-Брук (Нью-Джерсі)
Фото прес-служби УПЦ США**



Дзеркало

ВЕСНА І ВІЙНА



Змінились маски. Сніг і цвіт зустрілись.
І жлобська позолота з душ спада.
Весна. Війна. В серцях Амура стріли,
Стріляють в спину бидло й «гаспада».

Знов отамани бігають по трупах,
А двоголовий беркут тут як тут.
Товчемо біль, як Чорне море, в ступах.
А горда кров до неба йде, мов ртуть.



Весна й війна поборалися за руки,
Смерть із любов'ю, з коренем – крило.
«Йшли діди на муки, підуть і правнуки!» –
Гарячий сніг щоб цвітом замело.

Ігор Павлюк



ВІД ШТАТУ ДО ШТАТУ



Нью-Йорк проводжав нас квітневим холодним (45 градусів за Фаренгейтом) світанком, Фінікс через п'ять годин лету зустрічав розпеченим до 90 градусів за тим же Фаренгейтом ранком. Хоча ця пора тут також називається весною. Скільки разів, зупиняючись тут на годи-

США населених пунктів з такою назвою більше десятка), пробували розгадати: чому? Можливо, тому, що довколишній пустельний краєвид своїм жовто-гарячим кольором нагадує вогненну пташку? А, можливо, тому, що колись давним-давно на цих землях було поселення індіанців, які дуже добре господарювали, а потім зникли з лиця землі. За одними переказами, згоріли, в буквальному розумінні, під палючим сонцем. За іншими, їх засипало немилосердною піщаною бурею, які тут часто трапляються.

У XIX столітті на цю територію прибули переселенці з Європи, помітивши руїни колишнього людського житла, вирішили тут оселитися. Й оселилися. На руїнах колишнього індіанського поселення – відродивши його, по суті, з попелу, немов пташка фінікс-фенікс.



Фінікс на тлі довколишніх гір

ФІНІКС: ПТАШКА І МІСТО

ну-другу транзитом, вдивляючись через вікно зали очікування чергового літака в пустельні гори (місто з усіх сторін оточене горами: на північному сході видніється вершина Мак-Давен, на заході – Вайт-Тенк, південному заході – Сієрра-Естрелла, на сході – Суперстайшн), мріялося коли-небудь дістатися аризонської лінії горизонту, за якою мали б цвісти кактуси сагуаро й заворожувати своєю таїною Великий каньйон! Але всі транзитні подорожі випадали чомусь на літо, коли за вікном немилосердно пекло сонце й усі голосяки летовища застерігали, що транзитним пасажиром надвір краще не виходити – небезпечно для життя.

Тому провести цьогорічний Великдень з родиною на нейтральній, так би мовити, території – в Аризоні було, за великим рахунком, здійсненням тієї самої мрії – доторкнутися рукою до аризонської лінії горизонту.

Усі довідники в один голос розповідають, що назва міста «Фінікс» асоціюється тут з казковою однойменною пташкою, відродженою з попелу.

Якщо вірити грецькій міфології, то фенікс, як звикли ми вживати в материковій Україні, або фінікс, як кажуть в Америці, – це птах, схожий на орла, але з золотисто-червоним пір'ям. За уявленнями стародавніх фінікійців та єгиптян, він, відчувачи, що надходить смерть, будував гніздо з пахучих гілок на самому верхів'ї пальми, й там його спалювало сонце. Але через три дні птах воскресав з попелу молодим і гордим. І так повторювалося кожні 500 років. Чесно кажучи, прочитавши це, протягом усього перебування в аризонському Фініксі (бо на території

Наша довідка: Фінікс (Phoenix) – столиця штату Аризона й шосте найбільше місто США. Загальна площа – 517 948 квадратних миль. Засноване під такою назвою 25 лютого 1881 року на руїнах індіанського поселення. Розташоване на південному заході США, в південно-центральної частині Аризони, на північному сході пустелі Сонора. За даними перепису 2010 року, в місті проживає майже півтора мільйона осіб, разом з метрополією – 4,5 мільйона мешканців. Середній вік чоловіків – 32 роки, жінок – 37. За етнічним складом, 65 відсотка становлять вихідці з Європи, 25 - латиноамериканці, 6 - афроамериканці.

Клімат – субтропічний, пустельний. Фінікс належить до найсухіших і найспекотніших міст планети. П'ять «с» (cotton (бавовник), cattle (велика рогата худоба), citrus (цитрусові), climate (клімат), copper (мідь) врятували Аризону в період після Другої світової війни. Сьогодні визначальними в її економіці є індустрія високих технологій і туризм.

Образна назва – Долина сонця.



Фото на згадку після освячення паски й писанок отцем Іваном Яворський (у центрі) в Українській православної церкві Святої Марії у Фініксі

Було щось глибоко символічне в тому, що в день Воскресіння Христового ми опинилися в чужому місті й шукали дорогу до свого храму, щоб побувати на Великодній службі Божій й посвятити паску та крашанки з писанками, які прилетіли разом з нами із самого Нью-Йорка. Символічне тому, що в християнському світі фенікс означає тріумф вічного життя, воскресіння й віру в безсмертя. Це – своєрідний християнський символ. Недаремно ж у ранньому хрис-

тианстві фенікс постійно зустрічається на надгробних плитах, уособлюючи перемогу над смертю й воскресіння із мертвих.

Ще задовго до поїздки ми вивчили, що у Фініксі є дві українські церкви: католицька й православна. Українська православна церква Святої Марії знаходиться у самому центрі, за кілька блоків від вже замовленого нами задовго готелю. Привітний чоловічий голос повідомив у слухавку, що всеношної цього року не

буде, бо парафіян небагато, а лише ранкова Літургія й освячення пасок, від 9-ї до 11:30 години ранку.

Той чоловічий телефонний голос належав Вікторові Швецю, голові парафіяльної ради церкви, з яким ми познайомилися наступного дня й він нам розповів, що в непрацникові дні до їхньої церкви приходять осіб 30-40, а так як сьогодні, у великодню пору, то було до 150. Старші вже не можуть, а молодші не дуже хочуть.

Українська громада у Фініксі невелика, але дружна й самозадовольнена. Великі імпрези – як до дня народження Тараса Шевченка, приміром, чи вечір пам'яті Небесної сотні вони проводять спільно з католиками, у спільному Українському Народному домі.

На запитання: «Які шляхи-дороги приводять українців у ці зовсім неукраїнські пустельні краї?» пан Швець відповів, що дуже індивідуальні. Наприклад, його мама приїхала сюди з Чикаго, де через страждальну алергію лежала в ліжку й помирала. Приятель порадив змінити клімат і покликав до Аризони. Й тут вона не просто стала на ноги, а ожила, відродилася, немов та пташка фінікс, й на цьогорічний Великдень навіть пекла паски, хоча їй уже за вісімдесят. Сучасне ж, молодше покоління, що горнеться до громади, – це переважно професіонали: комп'ютерники, лікарі, інженери... Настоятель храму, отець Іван Яворський прилетів до Фініксу також з Чикаго. До Америки ж приїхав менше як півроку тому з Борщова, що на Тернопіллі, погостювати. А до Фінікса його запросили випадково, бо православній церкві потрібен був парох. «Хоча, – каже отець Іван Яворський, – на все воля Божа...»

З висоти 24-го поверху готелю, в якому ми оселилися, добре проглядається все місто. Ввечері, споглядаючи його з вікна затишного ресторану «Компас», що обертається довкола своєї осі, зробили висновок, що Фінікс нагадує нічний Нью-Йорк: такі ж гонорові ділові хмародери, підсвічені міриадами вогнів, такі ж мерехтливі золотисті нитки автострад, таке ж безмежне море вогнів, розсіяне на кілометри, немов зоряне небо.



Базиліка Святої Марії – головний католицький катедральний храм аризонської столиці



Бронзові танцюристки на хіднику



Театр «Орфей»



Музей індіанської історії та мистецтва

За останні роки він пережив значний приріст населення – до 24 відсотків. Це робить його другим після Лас-Вегаса швидкозростаючим мегаполісом США. В денну пору висотні «чиказько-ню-йоркські» хмародери в діловому центрі й невисокі саманні в мексикансько-іспанському стилі котеджі, розфарбовані в теплі пастельні відтінки, додають йому колориту провінційності. Але не в принизливому сенсі, а в домашньому, затишному, стильному.

У 2008 році Фінікс був одним з міст, які найбільше потерпіли від іпотечної кризи. Зрештою, сьогодні середня вартість добротного будинку в місті становить 150 тисяч доларів, тоді як до кризи вона становила 265 тисяч. До слова, це одна з причин, чому його так облюбували вихідці з пострадянської Середньої Азії – Бухари, Самарканда, Ташкента, Чирчика... «Недорого і майже вдома», – сказав нам якийсь у Нью-Йорку знайомий перукар-іммігрант, рідня якого оселилася в Аризоні.

Індустріальним же Фінікс став, коли сюди протягнули залізницю, й набрав потуги після Другої світової війни, коли в місті почали випускати кондиціонери, й зазубуваність нової продукції разом з припливом нової робочої сили викликали справжній демографічний бум – за півстоліття Фінікс виріс за кількістю населення в 15 разів (!). Машинобудування, радіоелектроніка, алюмінієва, хімічна, харчова промисловість перетворили його на великий індустріальний центр. Третє дихання дала йому ера високих технологій, яка привела сюди потужні модерні компанії на кшталт Intel та American Express.

Водночас Фінікс, точніше, його околиці – це великий сільсько-господарський центр, який спеціалізується на вирощуванні бавовника, оливків, овочів... З першого погляду в це важко повірити, окинувши оком доволі пишні краєвиди, де, здається, можуть рости лише кактуси та верблужі колючки. Але перше враження оманливе. Багато століть тому на цих землях жили індіанці племен валапай та наваго. В долині Солт-рівер, де займалися вирощуванням сільськогосподарських культур, вони створили ірригаційну систему, аналогів якій на ту пору не було ніде в світі. Протягом більш як тисячолітньої історії землями сучасного Фінікса володіло плем'я гогокам. Для зрощення пустельних ґрунтів воно створило 217 кілометрів ірригаційних каналів, деякі з яких використовуються за призначенням й сьогодні.

У XVI-XVII століттях цивілізація гогокамів згасла, не витримавши посушливого клімату. Після американсько-мексиканської війни 1848 року більша частина земель на півночі Мексики потрапила під контроль США, на частині їх потім було створено штат Нью-Мексико, до якого входили й землі сучасного Фініксу. У 1865 році, після завершення Громадянської війни, американське військо заснувало тут форт

Мак-Давел, з метою захисту від індіанських набігів на поселенців. Заснування ж безпосередньо Фінікса пов'язане з іменем ветерана армії Конфедерації Джека Свиллінга. В 1867 році він заклавав тут, біля підніжжя Вайт-Тенк Маунтенс, на руїнах старого індіанського поселення, ферму. Наступного року тут вже з'явилося поштове відділення, що, як на ті часи, автоматично переводило поселення в статус міста. За кілька років його населенняросло до 2,5 тисяч осіб.

4 лютого 1912 року, за президентства Вільяма Тафта, Фінікс став столицею новоствореного штату Аризона.

Прогулюючись вечірнім містом, ніяк не вкладалося в голову, що Фінікс належить до шістки найбільших американських міст – поряд з Нью-Йорком, Чикаго, Лос-Анджелесом... Не полишало враження, що ми потрапили в провінційне містечко – велике, гарно облаштоване, затишне, з пальмами, квітами й зовсім не ню-йоркською тишею довкола.

Надворі майже немає перехожих. Біля входу до головного концертного залу міста – кілька молодих осіб танцювали гіп-гоп, ми хотіли їх обійти боком, але вони самі вийшли нам назустріч, пояснюючи, що це рекламна кампанія якогось концерту. За півквартала вигулькнув ще один гурт людей, наблизившись до якого, ми зрозуміли, що то скульптурна композиція «Танок» (стрункі оголені дівчата забронзовіли в пластиці танцю прямо посеред публічного хідника).

Лише проминувши католицьку базиліку, по-великодньому прибрану з парадного входу у фіалковий колір, помітили, що в саду, який оточує храм... палає вогнище. Й попрямували на його світло. Чим ближче підходили, тим більше зустрічалося людей – зі свічками в руках. За півгодини мала розпочатися великодня хода довкола базиліки. Наблизившись до вогнища, побачили, що кілька ченців у темних балахонах ламають дрівця на дрібніші й підкидають у полум'я, аби кожен бажаючий міг засвітити від нього свою свічку.

За статистикою, 45 відсотків мешканців міста сповідують католицьку віру, 37% – протестантизм різноманітних напрямів, 13% – мормонізм, 5% – юдаїзм. Базиліка Святої Марії, збудована в 1915 році, – одна з найстаріших католицьких церков Аризони. Споруджена вона в класичному стилі іспанського відродження, типовому для Каліфорнії, Флориди й південних штатів США. Всередині храму багато світла, яке проникає через майстерно виконані вітражі. У 1987 році храм відвідав Папа Іван Павло II, про що повідомляє меморіальна табличка на пам'ятнику понтифіку, встановленому в прихрамовому саду.

Напевне, нам просто поталанило бачити Фінікс сонним і цютливим, бо ми бачили його у великодню пору, грішити в яку наважується навіть не кожен кримінальний злочинець. Насправді ж у біографії Фінікса було й за-

лишається чимало неспокійних і просто «чорних» днів. А листопад 1942-го року належить до найганебніших. Тоді, в День подяки, місто охопили масові сутички на расовому ґрунті, з пораненими та вбитими. Бікфордівим шнуром став підпільний боксерський матч між чемпіонами двох армійських підрозділів – «білого» і «чорного». Непорозуміння між уболівальниками перетворилося на криваву бійню – до афроамериканців приєдналися їхні однодумці зі зброєю в руках. Спроба влади арештувати зачинщиків не принесла успіху, чорношкірі солдати розстріляли наряд поліції й вирвалися на вулиці міста, грабуючи й вбиваючи білих. Для втихомирення натовпу довелося використовувати кулемети й бронетехніку.

Основною проблемою Фінікса в другій половині XX століття стало різке зростання рівня злочинності. Зрештою, частка вихідців з Європи, які вирішили залишитися в проблемному місті, впала з 82 відсотків в 1970 році до 47 – в 2010-му.

Фінікійську агломерацію називають Долиною Сонця, за однойменною назвою її географічного місцезнаходження – Valley of the Sun. Саме ж місто належить до найсухіших і найтепліших населених пунктів планети. Його клімат, субтропічно-пустельний, схожий з кліматом міст Перської затоки. Більше 80 днів на рік, з червня по вересень, середньоденна температура тут перевищує плюс 30 градусів за Цельсієм. Абсолютний максимум – плюс 50 градусів – зареєстровано 26 червня 1990 року. Мінімальна температура взимку рідко опускається нижче нуля, останній раз це було в січні 2013 року, а до того – в грудні 1991-го. Протягом року тут понад 300 сонячних днів. Сніг у місті востаннє випадав у грудні 1985 року.

Штат Аризона – справді сонячний. Свою назву він отримав від індіанського слова «arizonas», що означає «коротка весна». Весна в Аризоні справді коротка, але неповторна, особлива. Її треба не просто встигнути побачити, а вловити. І насамперед у цвітінні кактусів сагуаро. Але про це в наступному номері нашої газети.

**Катерина Кіндрась,
Валентин Лабунський
Нью-Йорк – Фінікс –
Нью-Йорк**

**Життя без подорожей
неймовірно нудне й
нецікаве. Але вирушати в
дорогу навмання не варто - побутові й дорожні
проблеми можуть зіпсувати
всю вашу відпустку.
Краще зверніться по допомогу
до туристичної агенції New Tours, яка
полагодить всі проблеми і
зробить вашу поїздку незабутньою.
Тисячі маршрутів в Америці та світі.**

Телефон для довідок:

(718) 934-7644

або зайти на сайт:

www.newtours.us



ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ



21 квітня в Чикаго (штат Іллінойс) відійшла у вічність зв'язкова ОУН, районова референтка УЧХ, член Головної Управи Товариства вояків УПА в США сл. п. подруга Надія Голяш (род. Партикевич) – «Марійка»

Народилася 19 січня 1925 року в Калуші (тодішня Польща). Похована на упівській секції цвинтаря Св. Андрія в Блумінгдейлі (штат Іллінойс).

Засмучені діти, онуки, брат покійної подруги Наді-Марійки, близька і дальша родина, подруги і друзі по зброї, приятелі покійної, жалібна громада

Засмучені і зажурені стоїмо сьогодні біля домовини нашої незабутньої подруги. Далеко від України, далеко від рідного Перемишля покладено на чужині гаряче серце українського воїна, вірну дочку української землі. З великим смутком схилиємо наші голови перед її тлінними останками.

Від своїх юних років подруга Марійка вступає на шлях боротьби за волю України, за кращу долю українського народу. Спершу як член ОУН, виконуючи різні завдання, а пізніше як районова референтка УЧХ. Це був час великого героїзму, самопожертви, непохитної віри, де не було місця всякого роду хитанню й ваганню. Цей шлях подруга Марійка гідно пройшла, залишаючись вірною присязі воїна УПА, непохитною й незламною. Тим шляхом вона не лише йшла сама, але вмівала також вести за собою інших. Так було в Краю, так було вже тут, в Америці, на новому поселенні. Подруга Марійка розділила своє життя зі своїм народом – його долю й недолю, радість і біль, небезпеки й тривоги.

Подруга Марійка дісталась рейдом на Захід. З того часу була активною в Товаристві вояків УПА в США, котре було засноване в 1950 році, як член Головної Управи, а також була головою відділу Товариства вояків УПА в Чикаго. Була активною в багатьох інших українських організаціях і установах.

Змінила зброю на інший вид боротьби і виконувала доручення Головного командування УПА і воюючої України через рейдуючі частини УПА. Свідченням того є понад 100 томів Літопису УПА, що можна було зробити при спільній праці всіх вояків УПА, а зокрема, при жертовності цієї частини української діаспори, котра пам'ятає і не забуває ці славні сторінки нашої історії, творцями якої були борці ОУН і вояки УПА. Для України вони віддавали все – своє серце, свою кров і своє життя. Подруга Марійка належала саме до таких звичайних борців за волю України.

Тобі, Україно, пісні лебедині,
Тобі наші серця, і кров, і життя!
Щоднини і ночі до Господа лине
Молитва за тебе, Вітчизно свята!

Хто був вояком, той розуміє біль серця, коли біля нього на полі бою впаде його побратим, прощаний ворожою кулею. Сьогодні, стоячи біля домовини нашої дорогої подруги, відчуваємо подібний біль.

Блаженна людина, котру сьогодні прощається, бо вона в бурхливих роках мужньо боролася за свій нарід, свідомо своїх завдань та обов'язків. Блаженна людина, що мужньо пройшла через путь такого життя. Такою ти була, наша дорога подруго.

Ще в кінці нагадаю слова повстанського поета Петра Василенка:

Наша правда свята, вона сонцем горить
Нам на наших повстанських знаменах,
Лиш для неї клялися до смерті ми жить,
І з шляхів цих ніколи не звернем!

Наша покійна подруга Марійка з цих шляхів ніколи не звернула.

Дорога Подруго Марійко!

Прощаю тебе від Президії Світового Братства вояків Української Повстанської Армії, від Головної Управи Товариства вояків, ім. ген.-хор. Романа Шухевича-Тараса Чупринки в Америці, від всіх наших вояків. Хай Воскреслий Христос прийме тебе до лав Героїв нашої України!

Вам, дорогі діти покійної, дорогі внуки, дорогий брате покійної, а мій друже зі шкільної лавки, близька і дальша родино, висловлюю наші найглибші співчуття.

Вічна і славна пам'ять нашої незабутньої подруги Марійки!

Слава Україні! Героям Слава!

Богдан Ковалик,
Секретар Світового Братства Вояків УПА
і Голова Управи Товариства Вояків УПА в США

УКРАЇНСЬКИЙ ІМІГРАЦІЙНИЙ ЦЕНТР PALLADA

Заснований 1992

- Грінкарти (одруження, праця, об'єднання сімей, та ін.)
- Грінкарти через працевлаштування (Labor Certification)
- Оформлення документів для Візового Центру (NVC)
- Оформлення документів для вигравших у лотереї DV
- Отримання дубліката вигравшу у лотереї DV
- Візи нареченого або нареченої (K1)
- Робочі візи строком до шости років (H1B)
- Відновлення картки реєстрації прибуття до США (I-94)
- Продовження терміну перебування та зміна віз

- Довіреності та заяви
- Апостиль
- Нотаріус
- Травел паспорти для володарів грінкарт
- Натуралізація
- Громадянство
- Переклади документів
- Запрошення для тимчасового візиту в США

За інформацією відносно робочих годин
або для призначення Вашого візиту
просимо дзвонити за номером (212) 387-8683

98 Second Avenue, #2-A, New York, NY 10003

Tel.: (212) 387-8683 • Fax: (917) 522-9587 • E-mail: pallada@comcast.net



АДВОКАТ СЕРГІЙ ГОШОВСЬКИЙ

- ◆ Купівля-продаж нерухомості, бізнесу
- ◆ Імміграційне право
- ◆ Нещасні випадки, травми
- ◆ Заповіти, трасти, розлучення

Hoshovsky Law Firm, 347 Fifth Avenue, Suite 1009, New York, NY 10016
(212) 532-8600 (212) 532-8601 Fax: (212) 208-4509

ХОЧЕТЕ МАТИ АВТОРСЬКИЙ, СУЧАСНИЙ, НАСИЧЕНИЙ ІНФОРМАЦІЄЮ ЧАСОПИС – ПЕРЕДПЛАТИТЬ "НОВУ ГАЗЕТУ"!

NOVA ГАЗЕТА

продовжує передплату

Передплатна ціна:

На рік	-	80 доларів
На півроку	-	40 доларів
На три місяці	-	25 доларів

Виріжте цей купон і разом з чеком або
"мані-ордером" надішліть до редакції за адресою:
64-15 DIETERLE CRES., REGO PARK, NY 11374

КУПОН ПЕРЕДПЛАТИ

Прошу передплатити для мене _____
(вказати прізвище та ім'я)
"Нову газету" на _____
(вказати термін)
І надсилати за адресою _____
(вказати точну поштову адресу)
Чек ("мані-ордер") на суму _____ додається
(вказати точну суму)

"Нова газета" -
український громадсько-політичний тижневик.
Видається з жовтня 2008 року в Нью-Йорку
Видавець і головний редактор -
Валентин Лабунський
Власний кореспондент у США -
Катерина Кіндрас
Власний кореспондент в Україні - Василь Туглук
Дизайн - Ukrainian Media Group, Inc.

РЕКЛАМА Й ПЕРЕДПЛАТА ПРИЙМАЄТЬСЯ ЗА ТЕЛ.:
718-275-2503, 917-324-0359
Відповідальність за зміст рекламних матеріалів
та оголошень несуть рекламодавці.
Адреса редакції:
64-15 Dieterle Cres. Rego Park, NY 11374
Електронна адреса: vlabunsky2002@yahoo.com
Інтернет сторінка: WWW.NOVAGAZETA.INFO

"Nova gazeta" - the Ukrainian weekly
Established October 2008 in New York.
Publisher and editor-in-chief -
Valentyn Labunsky
Correspondent in USA -
Kateryna Kindras
Correspondent in Ukraine -
Vasyi Tuhluk
Design - Ukrainian Media Group, Inc.

The publisher may not have the same standpoints
with the author of a printed material.
Authors of printed materials are fully responsible
for the content of their commercial Ads
Editorial Office:
64-15 Dieterle Cres. Rego Park, NY 11374
Advertising Department: Tel.: 917-324-0359
E-mail: vlabunsky2002@yahoo.com
Website: WWW.NOVAGAZETA.INFO
Ціна договірної

СПОРТ



Минулої суботи, 26 квітня, в німецькому Обергаузені наш улюблений чемпіон Володимир Кличко здобув свою чергову перемогу, нокаутувавши в 5-му раунді австралійця Алекса Леапаї. Цього разу суперник для Володимира Кличка визначився після бою Алекс Леапаї-Денис Бойцов, в якому 34-літній австралієць самоанського походження впевнено переміг непереможного до тієї пори росіянина.

Він чемпіон світу за версіями WBO Asia Pacific і WBO Oriental, а також на початок 2014 року посідав перше місце в рейтингу WBO у суперважкій вазі. У світі професійного боксу Леапаї з 2004 року. До бою з Кличком на рахунок австралійця було 30 перемог, з яких 24 він отримав нокаутом.

Чемпіон світу за версіями IBF, WBA, WBO і IBO у суперважкій вазі Володимир Кличко, в свою чергу, вже багато років посліпль посідає перше місце серед боксерів у суперважкій категорії. Зустріч з Леапаї стала 25-м боєм Кличка, в якому він відстояв свій титул чемпіона за версією WBO.

Бій у Обергаузені пройшов у звичній для Кличка-молодшого манері – він домінував протягом усього поєдинку, чітко тримаючи дистанцію і обсіпаючи суперника дошкульними ударами то справа, то зліва. Леапаї виявився «бійцем» слабеньким, адже почав пропускати удари від Володимира фактично з перших секунд. Вже в першому раунді після кількох ударів Кличка австралієць опинився на підлозі рингу. Здавалося, що це не бій двох професійних боксерів,



Ще один нокаут, ще одна перемога!

ВОЛОДИМИР КЛИЧКО – НЕПЕРЕМОЖНИЙ!



Фрагменти бою: Володимир Кличко – Алекс Леапаї

На листопад 2013 року Бойцов був першим у світовому боксерському рейтингу WBO і, на думку експертів, подавав величезні надії на чемпіонський титул серед світових суперважковаговиків. Але в тому поєдинку Леапаї постійно домінував над Бойцовим і за 12 раундів двічі відправляв росіянина в нокадаун. За підсумками тієї перемоги Леапаї був призначений обов'язковим суперником для Володимира Кличка в бою за чемпіонство за версією WBO.

Алекс Леапаї – «Левове серце» або «австралійський Тайсон» – народився в Самоа, але в даний час проживає в Австралії, в місті Логан-Сіті.

а показовий урок майстра новачку. Загалом, так тривало протягом перших трьох раундів, після чого Алекс нарешті вирішив «вистрілити», дещо дезорієнтувавши Кличка. Проте Володимир самотнього випадку не злякався й перейшов у серйозний наступ, обробляючи Леапаї з усіх боків ударами по корпусу. Але найголовнішою зброєю В.Кличка, звісно ж, були його знамениті джеби, від яких Леапаї захищався як міг, але до кінця бою так й не вигадив нічого, що убезпечило б його від могутніх потрясінь у голову.

У п'ятому раунді австралієць остаточно не витримав натиску

українського боксера, коли двічі побував у нокадауні, після чого бій було зупинено. Нокаут і чергова, 63-тя, перемога Володимира Кличка!

Перед боєм і Володимир, і Віталій Клички проспівали гімн України, який виконувала в мікрофон для всієї зали дружина Віталія Наталія.

Як розповів після бою сам Леапаї, Володимир його добре вивчив, Алексу навіть важко було влучити хоча б у голову українцю. «Володимир великий чемпіон. А для мене це добрий досвід», – зазначив він.

Старший брат Володимира, экс-чемпіон світу у суперважкій вазі Віталій Кличко вважає, що в

австралійця не було жодного шансу проти його брата.

«Це був урок боксу. Володимир показав, як потрібно боксувати. Брат робив все що хотів і як він хотів, а Леапаї не міг завдати жодного удару, не міг навіть дістатися до нього».

Якщо Володимир буде й далі так боксувати, тим більше проти офіційних претендентів, я думаю, він може побити всі рекорди довголіття в боксі і ще років десять боксувати спокійно і без проблем», – сказав Віталій Кличко. І додав, що недавно на сімейній раді було вирішено: Володимир має повернути в сім'ю престиж-

ний титул, яким Віталій володів до грудня минулого року, тобто звання чемпіона світу в суперважкій категорії за версією WBC.

«Мені дуже неприємно, – сказав Віталій Кличко, – коли хтось чужий володітиме моїм титулом. Тому Володимиру завдання чітке: титул в сім'ю повернути. Я сподіваюся, що ми незабаром отримаємо від WBC підтвердження про об'єднавчий бій. І або до кінця нинішнього року, або на початку наступного Володимир зможе боксувати за титул WBC і завоювати чемпіонський пояс, який деякий час у сім'ї був відсутній. Гадаю, що Володимир може не тільки з Бермейном Стіверном або Крісом Арреолою, але з будь-яким з можливих претендентів успішно боксувати. Ви бачите: з кожним боєм він набирає ще більше досвіду, ще більше впевненості».

Як відомо, чемпіонський титул за версією WBC серед суперважковаговиків, яким раніше володів Кличко-старший, буде розіграно 10 травня в бою між канадійцем Бермейном Стіверном і американцем Крісом Арреолою.

Залишається додати, що суботній вечір 26 квітня в німецькому Обергаузені став переможним для ще одного українця. Олімпійський чемпіон Олександр Усик провів третій бій у професійній кар'єрі й нокаутував німця ганського походження Бена Нсафоа. Бій закінчився вже в третьому раунді. Усик протягом усього бою мав перевагу над суперником, лише в першому раунді зберігаючи спокійний і розмірений темп бою. Вже у другому раунді він активно пішов в атаку, нарощуючи перевагу, а в третьому, за 1 хвилину 20 секунд до гонгу, зумів нокаутувати Нсафоа. Таким чином, Усик здобув третю перемогу в кар'єрі в трьох боях. Цей бій відбувся у рамках так званого андеркарту (розігрівочних боїв) перед головним боєм вечора: Володимир Кличко – Алекс Леапаї.

Владислав Браницький,
спортивний оглядач
«Нової газети»

Looking for your first home?

Ask about our first time home buyer program:

10% down

no PMI

4.00%*

25 year fixed rate



SELF RELIANCE NEW YORK Federal Credit Union

A full service financial institution serving the Ukrainian American community since 1951.

MAIN OFFICE: 108 SECOND AVENUE NEW YORK, NY 10003 Tel: 212 473-7310 Fax: 212 473-3251

E-mail: Info@selfreliancenyc.org; Website: www.selfreliancenyc.org

Outside NYC call toll free: 1-888- SELFREL

Conveniently located branches:

KERHONKSON: 6329 Route 209 Kerhonkson, NY 12446 Tel: 845 626-2938; Fax: 845 626-8636

UNIONDALE: 226 Uniondale Avenue Uniondale, NY 11553 Tel: 516 565-2393; Fax: 516 565-2097

ASTORIA: 32-01 31ST Avenue Astoria, NY 11106 Tel: 718 626-0506; Fax: 718 626-0458

LINDENHURST: 225 N 4th Street Lindenhurst, NY 11757 Tel: 631 867-5990; Fax: 631 867-5989



*10% down-payment required; 1-4 family owner occupied first home; no points; no Private Mortgage Insurance required; no prepayment penalties; 300 payments; \$5.28 cost per \$1,000.00 borrowed for 25 year term period. Interest rate may change at any time without prior notice.